

MTI BEFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1957. augusztus 15. 2.1 óra 45 perc

Fogadás a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság felszabadulásának 12. évfordulója alkalmából

1957. augusztus 15.

Hon Don Cser, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete Korea felszabadulásának 12. évfordulója alkalmából csütörtökön este fogadást adott a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házának nyári helyiségében.

A fogadáson megjelent Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Kádár János, Kállai Gyula, Kiss Károly, Rónai Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, továbbá a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának, a forradalmi munkás-paraszt kormányának és a Népköztársaság Elnöki Tanácsának több tagja, valamint a politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális élet számos kiválósága.

Résztvett a fogadáson a Budapesten akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja. /MTI/

21.25

Vége

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1957. augusztus 16. 6. óra -- perc

Három és félmillió forint hűségjuttalom a bauxitbányászoknak

1957. augusztus 16.

Az ország bauxitbányászai az iszkaszentgyörgyi Kincsbányán ünneplik meg a VII. bányásznapot. Az ünnepségen 3,500.000 forint hűségjuttalmat osztanak ki. Számos bauxitbányász részeseül kormány- és miniszteri kitüntetésben, a földalatti dolgozók közül pedig azok, akik tíz éve megszakítás nélkül munkálkodnak a bauxitbányászat fejlesztésén, szolgálati érdemérmét kapnak.

Valamennyi bauxitbányában versenyznek, hogy minél jobb termelési eredményekkel köszönthessék a bányásznapot. Iszkaszentgyörgyön az ünnepre készülődők között nagy örömet okozott, hogy a 31-es számú Állami Építőipari Vállalat dolgozói, a már eddig elkészült lakásokon kívül, újabb nyolc lakást adtak át a kijelölt lakóknak. A lakások szépek, kényelmesek, megfelelnek az összes minőségi követelményeknek. Szeptember 15.-ig újabb 12 lakást kaptak a bauxitbányászok. /MTI/

Feldolgozzák a bükki mészegetés néprajzi vonatkozásait

1957. augusztus 16.

Csaknem másfél évszázada nyújt megélhetést a kis bükki községeknek, - Bükkszentkeresztnek, Répáshutának, Omassának - a mészegetés. A kis szlovák falvak lakóit az ezernyolcszázad években telepítették a bükki koronauradalmi erdőségbe fakitermelésre, fázitásra és mészegetésre. Az egykori bükki vashámorokhoz ők szállították a kohósításhoz szükséges faszenet és égetett meszet.

A miskolci Herman Ottó Múzeum most feldolgozza ennek a lassan már kivesző foglalkozásnak néprajzi vonatkozásait: a bükki mészegetők életmódját, szokásait, dalait, babonáit, valamint az égetéshez használt szerszámok nevét és jellegzetességeit. Ezzel a munkával a lassan feledésbe merülő ősfoglalkozások egyikének leírását mentik meg a tudomány számára. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2.kiadás

1957. augusztus 16.

6 óra 05 perc

Gyártják a téltre a tűzhelyeket, a kályhákat a kisipari szövetkezetekben

1957. augusztus 16.

Sokféle tüzelési berendezést készítenek a kisipari szövetkezetek, köztük zománcozott asztali és kis parázstűzhelyeket és újabban kerámia csempe kályhákat is. A kereskedelemnek az első félévben a kért 8.000 helyett 12.050 tűzhelyet gyártottak. Az év hátralévő részében pedig további tizenkettőezeret adnak át. A szép-kivitellű, nikkelezett keretbe foglalt, hordozható cserépkályhákból most már nagyobb mennyiséget, 1.500-2.000-et bocsátanak ki. Az idén megkezdik olyan tüzelési felszerelések gyártását is, amelyek évekig nem voltak kaphatók. Exportképes minőségben készülnek litografált, festett kályhaellenzők, különböző formájú szobai szeneskannák. Ezekből többtízezeret készítenek. /MTI/

Évente ezerhatszáz mázsa sampinyont ad a "Gomba-szövetkezet"

1957. augusztus 16.

Budafokon, Budatétényben, s még több helyen a főváros környékén hatalmas szklacsarnokok, pincék nyulnak be a budai hegyek nyáron hűvös, télen langyos "gyomrába", s az örökös homályban friss fehér gombák "verik ki" időről-időre a hosszan, sűrűn sorakozó gombaágyak oldalát: itt terem a nemes csiperkegomba, a sampinyon. A Gombatermelő és Értékesítő Szövetkezet az idén mintegy 21.000 négyzetméteren termeli, s a számítások szerint a jelenlegi kapacitással is eléri az évi 1.600 mázsát. De még tovább akarják bővíteni most a sampinyon "vetésterületét", hiszen hely is akad bőven, meg az áru is igen kéndő. Szinte nem is lehet annyit termelni, amennyi el nem fogyna. A szövetkezet elsősorban a kórházakat, az egyes üzemeket látja el, de jut belőle a KÖZÉRT üzletekbe, földművesszövetkezeti boltokba is.

- A gombától általában kissé félnek az emberek, s nem is ok nélkül - mondják a szövetkezet vezetői, a 25-30 éves gyakorlattal rendelkező gombász-szakemberek. - Szép számmal akadnak például olyanok is, akik még soha életükben nem ettek gombát, mivel életveszélyesnek tartják. Ami azonban a nem ellenőrzött erdei-mezei gombák esetében érthető és megokolt óvatosság, az a hozzáértéssel és teljesen zártan, mesterségesen telepített, termesztett sampinyon gombával szemben felesleges és hátrányos aggodalmaskodás. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3.kiadás

1957. augusztus 16.

6 óra 10 perc

Évente ezerhatszáz ....l.folyt./

A tudományos vizsgálatok szerint ugyanis a sampinyon gomba nyers állapotban salátának, vagy sütvé, főzve, különböző módon elkészítve igen izletes, értékes, s amellett az egészségre ártalmatlan étkead. Tápértéke a sovány marhahúséval vetekszik, azonkívül vitaminokban is gazdag: száz grammonként 1.12 milligramm A-vitamint, 5.52 milligramm B-vitamint és 86 milligramm C-vitamint tartalmaz.

A szövetkezet a jövő évi tervében gondol a háziasszonyok munkájának könnyítésére is. Elhatározták, hogy a sampinyont keltetőgépeken szárítva, majd porrá zúzva, kellőképp fűszerezve, kocka alakba préselten is forgalomba hozzák. A kisebb kockák levesnek, a nagyobbak mártásnak pár perc alatt elkészíthetők. /MTI/

Gép- és gyorsíróversenyt rendez a minisztériumok között a Nehézipari Minisztérium KISZ-szervezete

1957. augusztus 16.

A Nehézipari Minisztérium KISZ-szervezete gép- és gyorsíróversenyt rendezett. A gépiróversenyt Hartai Józsefné, az uránipari főosztály dolgozója nyerte. Tízperces másolás alatt 1378 szótagot írt le. A gyorsíróverseny győztese Dobroszláv Ilona KISZ tag, 1330 ponttal. Az első öt helyezett értékes díjat kapott.

A Nehézipari Minisztérium KISZ szervezete, a többi minisztérium KISZ szervezetével összefogva legközelebb megrendezi a minisztériumok közötti gép- és gyorsíróversenyt. /MTI/

A Belkereskedelmi Minisztérium szigorúan ellenőrzi a munkásvédelmi előírások megtartását

1957. augusztus 16.

A Belkereskedelmi Minisztérium nagyarányú ellenőrzést tartott felügyeleti területén.

Az ellenőrzéseken megállapították, hogy sok helyen rendkívül elhanyagolt a dolgozók balesetvédelmi oktatása, a biztonsági szemlék megtartása és az igazgatói értekezleteken nem foglalkoznak a munkásvédelmi helyzettel. /folyt.köv./

B 4. kiadás 1957. augusztus 16. 6 óra 15 perc

/A Belkereskedelmi Minisztérium...folyt./ 1

A munkásokat nem látják el a szükséges tisztálkodási eszközökkel, nincsenek rendben az egészségügyi ellenőr-könyvek. Hibákat találtak például a Szolnoki Állami Áruháznál, a Szolnoki Üvegértékesítő Nagykereskedelmi Vállalatnál, a II. kerületi Vendéglátóipari Vállalatnál. Ezeken a helyeken nem gondoskodtak a munkahelyek szellőztetéséről, megfelelő öltöző és mosdó helyiségekről.

Nógrád megyében az elmúlt másfél évben egyetlen kereskedelmi vállalat sem foglalkozott megfelelően a munkásvédelmi helyzettel.

A Belkereskedelmi minisztérium munkaügyi osztálya a jövőben sokkal szigorúbban ellenőrzi a munkásvédelmi előírások megtartását. Figyelemmel kísérik a balesetvédelmi oktatás folyamatosságát. Az egészségügyi könyvek és vizsgálatok elmulasztásáért az igazgatókat teszik felelőssé. /MTI/

Gyermekváros - áruházban

1957. augusztus 16.

A Szabadság Állami Áruház augusztus 21.-én nyitja meg második emeleti helyiségében a gyermekvárost. Itt nemcsak játékokat mutatnak be, hanem ruházati és más használati tárgyakat is. Természetesen gondoskodnak a kicsinyek szórakoztatásáról. Így például kisvasutban és más mozgó játékokban gyönyörködhetnek a gyermekek, míg szüleik vásárolnak. A gyermekváros több napig lesz nyitva. Az áruház vezetői bőséges áruválasztékról gondoskodtak. /MTI/

Külföldi szövetek érkeztek

1957. augusztus 16.

A Belkereskedelmi Minisztérium ruházati főigazgatósága eredményes tárgyalásokkal elérte, hogy a hazai ipar gyártmányain kívül import textiliákkal is gazdagíthatja a választékot. Ausztriából nylonpulvert, perlon harisnyát, férfi és női szövetet kapunk és más országokból is érkeznek szövetfélék: Angliából férfi, Franciaországból és Belgiumból férfi és női, Olaszországból férfi szövetek, Svájcban szőrszál ballonanyagok, opálbetiszt és pupin inganyag érkezik. Ezeket részben árucseré, részben import útján szerezte a belkereskedelem. /MTI/

B 5. kiadás 1957. augusztus 16. 6 óra 20 perc

Ötezer katasztrális holdra elegendő Béta poliplloid cukorrépa-  
vetőmagot termeltek az idén Győr megyében

1957. augusztus 16.

Megkezdték az idei répamag cséplését Győr megyében. Ebben az esztendőben 810 holdon termeltek magot a Kisalföld honos növényéből. A háromhetes nagy meleg nem kedvezett a répamagnak, a cséplési eredmények mégis azt mutatják, hogy legalább két mázsás holdankinti magtermésre lehet számítani. Legtöbb magot a Sopronharpácson nemesített Béta K.91-es cukorrépából termeltek. Ötezer holdra elegendő mag termelt azonban a megyében az ugyancsak Sopronharpácson nemesített, minden eddiginél magasabb cukortartalmu és nagyobb termést adó Béta poliplloid fajtából is. Az új répa magtermése holdankint eléri a tíz mázsát. /MTI/

Rózsa Sándor életét mutatja be színpadon a békéscsabai Balassi tánc-  
együttes

1957. augusztus 16.

A békéscsabai Balassi táncegyüttes új műsorában Rózsa Sándornak és betyárjainak életét akarja tényleg megörökíteni. A kiváló ifjúsági táncegyüttes tagjai előzetesen tanulmányozták a legendás hírű betyárvezérről szóló írásokat, regényeket, a megyebeli emlékeket és a korabeli táncokat, majd Born Miklós koreográfus vezetésével közösen alkotják meg a népi táncjátékot. /MTI/

Sátor és egyéb turista felszerelés a Bizományi Áruház boltjaiban

1957. augusztus 16.

A Bizományi Áruház Népszínház utcai, Deák Ferenc téri és Thököly uti boltjai ismét nagymennyiségű sátrat hoztak forgalomba. A 2-6 személyes sátrakon kívül vannak ház alakú, 30-40-60 négyzetméter alapterületű sátrak is. Ezenkívül olcsó hátizsákokat, 5.-forintért ugynevezett oldalzsákokat, bőr oldaltáskákat is árusítanak. Meleg téli holmik is nagy választékban állanak az érdeklődők rendelkezésére. /MTI/

B 6.kiadás 1957. augusztus 16. 6 óra 25 perc

Évente 20 vagon halat fognak a bajai Uj Élet Halászati Termelőszövetkezet tagjai

1957. augusztus 16.

A bajai Uj Élet Halászati Termelőszövetkezet tagjai már évek óta közösen dolgoznak. A Dunán és mellékágain évente több mint 20 vagon halat fognak. A szövetkezeti tagjai az ivatótóban évente nagy mennyiségű halat tenyésztnek mesterségesen.

A szövetkezetbeliek brigádokban halásznak. Az idén eddig 11 vagonra való halat fogtak ki, amelynek jelentős részét halcsarnokoknak adták el.

A Halászati Termelőszövetkezet tagjai a közös bevételből minden évben felújítják felszerelésüket, a fennmaradt összeget pedig munkaegység arányában szétosztják. Az idén 70 forintot ér egy munkaegység. Zárószámadás után több mint egymillió forint jut a tagoknak a közös jövedelemből. /MTI/

Augusztus 24.-én jubilál a híres gyomai nyomda

1957. augusztus 16.

A Kner Izidor által 75 éve alapított gyomai nyomda augusztus 24.-én tartja jubileumi ünnepségét. Ekkor nyitják meg a nyomda házi múzeumát is, a szomszédos járási művelődési otthonban pedig műsoros vacsorát rendeznek. A nyomda dolgozóinak ünnepére meghívják az országos és a megyei sajtó, a könyvkiadó- és nyomdavállalatok képviselőit is. /MTI/

Tanulmányi kirándulásra mennek a Vas megyei kertészek

1957. augusztus 16.

Vas megye kertészeti vezetői, szakemberei, kertészei ötnapos tanulmányi kirándulást tesznek az ország különböző vidékein. Az ország legnevezetesebb helyein ismerkednek a kertészeti tudományokkal, a különféle jól bevált eljárásokkal. Megtekintik többek között a kecskeméti kertészeti kutatóintézetet, a szarvasi arborétumot, a békéscsabai kerti magtermelő telepet, a hódmezővásárhelyi szegfűtelepet, a szegedi rózsatelepet és tanulmányozzák Pécs és Harkányfürdő termálfűtésű hajtató házait is.

A harminnégy tagú csoport vasárnap, augusztus 18.-án indul országos körutjára. /MTI/

B 7.kiadás 1957. augusztus 16. 9 óra -- perc

Száz mázsa staticát exportálnak Szegedről

1957. augusztus 16.

A belterjesen gazdálkodó termelőszövetkezetek, kertészeti vállalatok és egyéni gazdák mind nagyobb mértékben termelik Szeged határában a statica nevű gyógy- és dísznövényt. Ez az érdekes még nem mindenütt elterjedt - évelő növény a második évben kezd teremni és a harmadikban bő termést hoz. Virágjának színe ezüstös-szürkés kék. Holdankinti átlagtermése 12-16 mázsa, amiért 20.000-25.000 forintot fizetnek. Érdemes vele foglalkozni, mert nincs vele több baj, mint bármely kapás növényvel: két-háromszor kell gyomtalanítani.

A staticát hazánkban főleg szobadiszként használják, mert szárított virágja a szalmavirághoz hasonlóan hónapokig nem hull le. Egyes külföldi országok gyógyszeripari alapanyagot készítenek belőle. Szegedről az idén mintegy száz mázsa staticát exportálnak, főleg Németországba. /MTI/

Televíziós "szervizkoffert" készítenek az Elektromos Mérőműszerek Gyárában

1957. augusztus 16.

A televíziós készülékek gyártásánál szükséges mérések, ellenőrzések céljára több új műszert szerkesztenek az Elektromos Mérőműszerek Gyárában mérnökei. Az üzemben a hasznos műszereken kívül most egy közhasznú berendezés előállításán - az ugynevezett televíziós szervizkofferen - munkálkodnak. A berendezés különféle generátorokból, oszcilloszkópokból, cső-voltmérőből áll, amelyeket fémdobozba szerelnek. A hordozható műszer segítségével a helyszínen megállapítható és kijavítható a televíziós készülékek hibája.

Az univerzális televíziós szervizműszer mintapéldányát előreláthatólag októberben mutatják be a szakembereknek. /MTI/

B 8.kiadás 1957. augusztus 16. 9 óra 5 perc

Budapest hároméves tervének irányelveit tárgyalta a terv-állandó bizottság

1957. augusztus 16.

A Fővárosi Tanács terv-állandó bizottsága legutóbbi ülésén foglalkozott a főváros hároméves tervének irányelveivel. A bizottság megállapította, hogy a tervosztály által elkészített irányelvek helyesek. Az ellenforradalom súlyos kártevésének hatása azonban nehezíti a munkát. A terveket csakis az életszinvonal állandósításával, az adott anyagi lehetőségeken belül lehet megvalósítani. A bizottság az előterjesztett hároméves terv végrehajtására sorrendi javaslatot tett.

Többek között javasolja, hogy az építőipar megsegítésére a fővárosban egy kisebb előregyártó üzemet létesítsenek. Külön foglalkoztak a lakásépítkezés, a közmű, az élelmiszeripar hároméves feladataival.

A főváros lakásépítkezéseit tárgyalva javasolták, hogy az anyagi kereteknek megfelelően a hároméves tervben a főváros különböző részein több ezer lakás épüljön. Emellett viszont nagy súlyt kell helyezni a meglévő házak állagának megővésére, a lakások helyrehozatalára, ami nagymértékben hozzájárul a fővárosi lakáshiány csökkentéséhez.

A hároméves terv során fejlesztik a főváros közműveit is. Szükséges, hogy 1959-ig felépüljön Budapest déli ipari vízműve, valamint a felszíni vízkiviteli mű, amely megszünteti mind az ipari, mind a háztartási vízfogyasztás zavarait.

A hároméves terv idején javul a gázszolgáltatás is. Új nyomócsövekkel látják el a gázműveket és felépül a főváros gáz távhálózata, amelynek segítségével Sztálinvárosból fogják Budapestre vezetni a gázt. Így a tervidőszak alatt lehetőség nyílik mintegy harmincezer gázfogyasztónak a bekapcsolására.

A tervbizottság javasolja, hogy az élelmiszeripar gyorsítsa meg az élelmiszerek szállítását, s ennek érdekében szereljen be korszerű, gyors szállítóeszközöket. A sütőipart is korszerűsítik. Két automata kemencét szerelnek fel. Javul a jégellátás is. Újabb hűtőkocsikat vásárolnak, fejlesztik a zuglói jéggyárat és a főváros területén további jégraktárakat létesítenek, hogy a nyári hónapokra is elegendő jéget tudjanak tartalékolni.

A tervosztály és az állandó bizottságnak javaslatait a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottsága elé terjesztik. /MTI/

B 9.kiadás 1957. augusztus 16. 9 óra 10 perc

Három év alatt csaknem ötezer dolgozó sajátítja el a Hajduságban a belterjes gazdálkodás alapismereteit

1957. augusztus 16.

Hajdu-Bihar megye három éves mezőgazdasági tervének kidolgozásával együtt készítették el a mezőgazdasági szakoktatás hároméves fejlesztési tervét is. Kidolgozásánál főfeladatként tekintették a fokozott áttérést a belterjes gazdálkodásra. Ennek érdekében már a télen több mint 30 községben szerveznek ezüstkalászos tanfolyamokat, ahol a növénytermelésen kívül már az üzemszervezéssel is foglalkoznak a hallgatók. A terv szerint a három év alatt több mint kétezren végzik el az ezüstkalászos tanfolyamot. A községekben a helyi termelési adottságok figyelembevételével szakköröket szerveznek, s a három év alatt hatvan ilyen szakkör működik majd ezerhatszáz hallgatóval. Ezenkívül a hajdudorogi és berettyóújfalusi szakiskolákban és táli szaktanfolyamokon sajátítják el a termelészövetkezeti tagok és az egyéni gazdák a belterjes gazdálkodás alapismereteit. /MTI/

B.10 kiadás

1957 augusztus 16.

11 óra 25 perc

Gyülik ország szerte a kenyérnekvaló

1957 augusztus 16.

A legutóbbi hetekben nagy iramban megindult cséplési munkák ország szerte jó eredményeket hoztak máris. A termelőszövetkezetek és az egyéni gazdák az idei jó termésből bőven elláthatják családjukat, sőt eladásra is kerül feleslegeikből. Az állami terményforgalmi vállalatok és a felvásárlással megbízott földművelőszövetkezetek magtáraiban ezer tonnaszám gyülik az idei jó nyár érlelte mag, a kenyérnekvaló.

A felvásárlás országos nagy munkájáról, s az eddigi eredményeiről már néhány megye adataiból is igen jó képet kapunk:

Egy hét alatt több mint 800 vagon gabonát szállított a Fejér megyei dolgozó parasztság az állam raktáraiba - jelentik Székesfehérvárról. Ebből a mennyiségből 150 vagonnyit állami szabadáron ajánlottak megvételre a termelők, a többit a természetben járó földadó és cséplőrész címén adták be. Különösen erős kínálat mutatkozik az onyingi, a sárbogárdi és az adonyi járásban, ahol a termelőszövetkezetek az előre lekötött szabadgabonájuknak többszörösét viszik a felvásárló telepekre. De az egyéni gazdák szekerei is sűrűn megfordulnak a magtárak körül: bő volt a termés, s az árban is megtalálják számításukat.

Győrből ugyancsak kedvező hírek érkeznek. A legutóbbi jelentések szerint már 150 vagonra tehető a Győr megyei gabonafelvásárlók napi bevétele. Pedig a cséplés még javában tart: 535 cséplőgép bug a szérükön, parasztportákon, s a szőke kévék féltve őrzött magja ömlik egyre a sűrűn telő zsákokba. Eddig több mint ezer vagon újgabonát vettek át a raktárak. A száraz idő beköszöntével a felkinált gabona minősége sokat javult: a buza hektolitersúlya általában a 78-82 kiló körül mozog. A beszállított árunál alig fordul elő már a megengedtnél nagyobb nedvességtartalom.

A Hajdu-Bihar megyei termelők között nagy sikere volt a gabonaszállítási szerződéseknél: csaknem két millió forintot fizettek ki előlegként a felvásárló vállalatok. Az elmúlt héten több mint másfélezer vagon gabonát vettek át a raktárak, amivel 3.365 vagonra növekedett a készletük.

/folyt. köv/

B.11 kiadás

1957 augusztus 16.

11 óra 40 perc

/Gyülik ország szerte... folyt./

Heves megyében a termelőszövetkezetek járnak elő jó példával a gabonaértékesítésben. Ezideig csupán búzából 6.300 mázsát adtak el az államnak. A tsz tagság jórésze családonkinti átlagban öt mázsát ajánlott fel megvételre, de nem ritka az olyan termelőszövetkezeti család, amelyik tiz-tizenhárom mázsát is értékesít feleslegéből.

Bács-Kiskun megye termelői eddig csaknem 2.100 vagon terményt vittek be az állami és szövetkezeti raktárakba. A terményforgalmi vállalatok a takarmánygabonafelvásárlási tervüket már túl is teljesítették. Egyedül sörárpából több mint kétezer mázsát vettek át. A megye termelőszövetkezeteiből megindult a rakott kocsik, autók karavánja. A garai Vörös Csillag Termelőszövetkezet tagsága eddig mintegy ezer mázsá gabona szállítására kötött szerződést.

A vételre felkinált nagymennyiségű gabona elhelyezése sokhelyütt nehéz feladatok elé állítja a felvásárló szerveket. Mind több ideiglenes raktárat kell igénybe venniük. Számos vidéken a katonai raktárakat, üres laktanyákat is felajánlja a honvédség, csak hogy kárba ne vesszen a mindennapi kenyérünket adó drága gabona egyetlen szemé sem. /MTI/

Több mint kétszáz vagon zöldség és gyümölcs érkezik a főváros "ünnepi"-konyhájára

1957 augusztus 16.

A földművelőszövetkezetek a napokban nagymennyiségű zöldségfélét és gyümölcsöt vásároltak fel a főváros lakosságának minél jobb ünnepi ellátása érdekében, s a SZÖVERT már hozzá is fogott az áruk szállításához. A kettős ünnep előtt és alatt többek között például 110 vagon dinnyét, tíz vagon almát, 30 vagon paprikát, 14 vagon körtét, tíz vagon csiharackot, tíz vagon szilvát, továbbá nagymennyiségű burgonyát és egyéb zöldségfélét bocsátanak a fővárosi vendéglátás rendelkezésére. A SZÖVERT ugyanakkor hasonló bőséggel gondoskodik az ipari központok piacairól, s a "Nagykunsági Napok" sokadalmáról is. /MTI/

B.12 kiadás

1957 augusztus 16. 11 óra 45 perc

Segítsék a szakszervezetek a gazdaságos termelést; az életszínvonal megtartásának és állandó emelésének alapját - Gáspár Sándor főtitkári beszámolója a Szaktanács XI. teljes ülésén

1957 augusztus 16.

Pénteken reggel 9 órakor az ÉDSZ székház nagytermében megkezdődött a Szaktanács XI. teljes ülése. A tanácskozáson két napirendi pont szerepel. 1. Segítsék a szakszervezetek a gazdaságosabb termelést; az életszínvonal megtartásának és állandó emelésének alapját. Előadó: Gáspár Sándor a SZOT főtitkára. 2. Szervezeti kérdések. Előadó: Vas-Witteg Miklós, a SZOT alelnöke.

Vas-Witteg Miklós alelnök megnyitó szavai után Gáspár Sándor főtitkár emelkedett szólásra.

Az MSZMP országos értekezletének határozata megfelel dolgozó népünk érdekeinek

A Szaktanács ez év januárjában tartott X. teljes ülése óta eltelt időszak eseményei alapján megállapíthatjuk - mondotta Gáspár Sándor főtitkár - hogy a kor fővonásaiban helyesen értékeltük hazánk politikai és gazdasági helyzetét, helyes álláspontot foglaltunk el szakszervezeti mozgalmunk politikai és szervezeti kérdéseiben is.

Az elmúlt félév eseményekben és eredményekben gazdag időszak volt. E rövid idő alatt jelentősen előrehaladtunk az ellenforradalom okozta rendkívül súlyos gazdasági károk helyreállításában és ezzel egyidejűleg javultak a dolgozók életkörülményei is. A Magyar Szocialista Munkáspárt Országos Konferenciája e küzdelmekben és eredményekben gazdag szakasz fontos határállomása volt.

A magyar szervezett munkások nagy figyelemmel kísérték a pártértekezletet. Mindannyiunkat örömmel tölt el, hogy pártunk és kormányunk következetesen halad a novemberben meghirdetett úton: félreérthetetlenül elhatárolja magát mind a szektás, dogmatikus módszerektől, mind az ellenforradalomba torkoló revizionizmustól, s a múlt hibáiból okulva mindent megtesz a nép élet- és munkakörülményeinek javításáért, kemény kézzel leszámol az ellenforradalommal, megvédi elért eredményeinket.

/folyt. köv./

35

B.13 kiadás 1957 augusztus 16. 11 óra 50 perc

/Segítsék a szakszervezetek... 1. folyt./

Mindenkinek, aki szívében viseli a szocializmus sorsát, az októberi ellenforradalomtól mindenekelőtt azt kell megértenie, hogy a szocializmus ügye elválaszthatatlan a párttól. A párt útja és népünk jövője egy. Ezért tölt el bennünket, szervezett magyar dolgozókat örömmel és nagy megnyugvással, hogy pártunk egysége mind szilárdabbá válik, hogy a magyar dolgozóknak, a magyar munkásmozgalomnak forradalmi vezetőereje: a párt, rövid idő alatt összekovácsolódott. Pártunk egysége az egyedüli biztosíték, hogy a magyar munkásosztály, a nemzetközi osztályharc mai bonyolult szakaszában megvédelmezze kivívott hatalmát.

Örömmel és megnyugvással fogadjuk, hogy pártunkban kialakul az őszinte bátor, bíráló szellem, amelyben a vitázó feléket áthatja a néphez való hűség, a marxizmus-leninizmus igazsága. Pártunk mindinkább betölti élcsapat szerepét és mi ez alkalommal is kijelentjük, hogy a magyar szakszervezeti mozgalom minden erejével, minden eszközével - forradalmi szakszervezeti mozgalomhoz méltóan - a párt politikáját követve szolgálja népünket, a szocializmusért folytatott harcban.

A szakszervezetek is érvényesítsék következetesen a párt álláspontját: harcoljanak kérlelhetetlenül az ellenforradalmárok ellen, de a múlt év végi rendkívül bonyolult és zürzavaros időszakban hibázó, lényegében azonban becsületes emberek - akiket bűnök nem terhelnek - nyugodt, biztos körülmények között éljenek, és ne legyenek kitéve indokolatlan zaklatásnak. Magunkóvá tesszük a kínai elvtársak bölcs és emberséges elvét "gyógyíts, hogy megmentsd a beteget". Ez persze nem jelenti, hogy elhallgassuk a betegséget, mondjuk meg, ha valaki beteg volt, ha hibázott, bírálatunkkal is segítsük meggyógyítani. Tegyük lehetővé a megtévedt embereknek, hogy leszámoljanak tévedéseikkel, hogy bebizonyítsák hűségüket a néphez.

A szakszervezetek jó kapcsolata a munkástömegekkel egyik legfőbb alkotórésze a párt és a munkásosztály, az egész dolgozó nép közötti helyes kapcsolatnak. A szakszervezeteknek óriási szerepük lehet és van is abban, hogy a proletárdiktatura gépezete jól működjék. Az ellenforradalom előkészítése és a folyása keserves tapasztalatokat nyújtott arra, hová jutunk, ha hiányzik a pártvezetés.

/folyt. köv./

B. 14 kiadás 1957 augusztus 16. 12 óra 50 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 3. folyt./

A bizalom légkörében könnyebben legyőzzük az akadályokat, a nehézségek nem törnek le az embereket, - ellenkezőleg termékeny gondolatokra, újszerű megoldásokra serkentik őket. A szakszervezeti vezetőknek tehát kötelességük úgy dolgozni, minden feladatot úgy végrehajtani, hogy erősítsék a dolgozók bizalmát a párt, a rendszer, a szakszervezetek iránt.

Pártunk intézkedései lényegesen megjavították a szakszervezeti munka feltételeit. Ezért mi felelősséggel vállalkozhatunk a ránk bízott feladatokra. Vállalkozhatunk, mert a magyar szakszervezeteknek a XX. kongresszus utáni tevékenységében megtaláljuk az új munkastilusnak azokat a hajtásait, amelyeket ha megfelelően ápolunk, tovább fejlesztünk - mozgalmunkat erőteljessé, a nehézségek leküzdésére képessé tehetjük.

A szakszervezetek vezetői, vezetőségei a XX. kongresszus óta mindinkább arra törekednek, hogy az ugynevezett apró ügyek intézésével, az embereket foglalkoztató mindennapi kérdések megoldásával, közelobb kerüljenek a tömegekhez. Emlékezzünk rá, hogy a Szaktanács IX. teljes ülése milyen szorgalmasan, egységesen állt ki a dolgozók életszínvonalának emeléséért, ügyeik jobb intézéséért, a demokratikus vezetésért.

Ne hallgassuk el, hogy az ellenforradalom alatt és utána a szakszervezetekben voltak téves politikai nézetek, túlzott követelések, történtek hibás lépések. De tartozunk az igazságnak annak megállapításával is, hogy a januári X. teljes ülés óta ezek jóformán teljesen megszűntek. A szervezett dolgozók túlnyomó többsége ma már egyetért a X. teljes ülés határozataival.

A X. teljes ülés óta helyreállítottuk a szakszervezetek hálózatát, csaknem mindenütt működnek az üzemi szakszervezeti bizottságok, ismét kiépült a bizalmi hálózat. Sajnos azonban még mindig sok az üresjárat: megvan a szervezet, de nem dolgozik elég tervszerűen és céltudatosan. Ezért határozta el a Szaktanács Elnöksége, hogy mindenekelőtt közvetlen és gyakorlati segítő munkát követel a szakszervezetek vezetőitől, a függetlenített vezetők idejük nagyrészét üzemekben gyakorlati segítő munkával töltsék. Jóformán minden szakszervezet központi vezetőségénél látható ilyen törekvés.

/ folyt. köv./

B.15 kiadás 1957 augusztus 16. 12 óra 55 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 4 folyt./

A Szaktanács elnöksége és titkársága is igyekezett olyan kérdésekkel foglalkozni, amelyek közvetlenül érintik a dolgozók élet- és munkakörülményeit: mint például egy-egy ipari központ áruellátásának, lakásviszonyainak megjavítása és egyebek. Az egyes szakszervezetek is jelentős eredményeket értek el a múlt évi kongresszusok határozatainak végrehajtásában. Ezek a tények is azt mutatják, hogy a helyes szemlélet kezd meghonosodni a szakszervezeti mozgalomban, bár még nagyon lassu ütemben és nem elég következetesen érvényesül munkánkban.

Gazdasági helyzetünk néhány kérdése

Mindenki aki felelősséget érez az ország sorsáért, egyetért pártunkkal abban, hogy további előrehaladásunk kulcskérdése ma a gazdasági élet fellendítése. Ez sokrétű munkát követel a szakszervezetektől is. Ezért határoztuk el, hogy a mai teljes ülésen ezt állítjuk tanácskozásunk középpontjába.

Az ellenforradalom katonai megsemmisítése után, mint ismeretes, a gazdasági élet lehetőleg gyors helyreállítását tűztük ki célul úgy, hogy közben ne csökkenjen a dolgozók - mindenekelőtt a bérből és fizetésből elők - életszínvonal, sőt az év folyamán valamennyi dolgozó csoportjára kiterjedő reálbér emelkedést érjünk el. Az első félév eredményei bebizonyították, hogy a célok reálisak voltak.

A termelés januártól folyamatosan emelkedett, júniusban már a múlt év I.-III. negyedévében elért havi átlagnak körülbelül a 95 százalékát termeltük, a termelékenység pedig körülbelül 2 százalékkal maradt el a múlt év első kilenc hónapjának havi átlagától. Az ipari termelésre és a termelékenységre vonatkozó terveket a népgazdaság minden ágazatában telteljesítettük. E fejlődésért a munkásoktól és mindenekelőtt a szénbányászoktól illeti elismerés.

Az ipari termelés gyorsütemű növekedésében sokat köszönhetünk a szocialista országoknak, elsősorban a Szovjetunióknak. A szovjet nyers és fűtőanyag szállítmányok nélkül nem kerülhetett volna sor ilyen rövid idő alatt az ipari kapacitás mai mértékű kihasználására.

Iparunkban, a vállalatok gazdálkodásában, az ellenforradalmat megelőző időszakhoz viszonyítva, néhány olyan új vonás van, amely növeli a gazdaságosabb termelés lehetőségeit. Ezek között a fontosabbak a következők:

/folyt. köv./

↳ Egyik legfontosabb eredményünk: az ipari termelés normális menetének helyreállítása.

MTI BELFÖLDI HIREK

B.16 kiadás 1957 augusztus 16. 12 óra 15 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 5 folyt./

1./ Csaknem mindenütt növekedett a vállalatok önállósága. Sokkal kevesebbek és a vállalatok sajátosságaihoz jobban alkalmazkodnak az előírt tervmutatók. Lényegesen szélesebb körben alkalmazzák az egyéni és a csoportérdek figyelembevételén alapuló gazdasági ösztönző módszereket. A vállalatokat a bérezésben, az üzemszervezésben, a gyártmányok meghatározásánál nem kötik részletes leírások. Közvetlenebb a kapcsolat a termelő üzemek és a fogyasztókat képviselő kereskedelem között. Sok, régebben állandóan hiányzó cikket most már gyártanak. A munka megszervezésénél jobban alkalmazkodhatnak a helyi sajátosságokhoz.

Az adminisztratív dolgozók számaránya is - bár még mindig túlságosan magas - mégis mintegy öt százalékkal kevesebb, mint a múlt év harmadik negyedévében volt./ S tegyük hozzá, tovább egyszerűsíthetnék az ügyvitelt, ha a felsőbb szervek kevesebb jelentést követelnének./

Az ésszerűbb munkaszervezés, a helyi sajátosságokhoz jobban alkalmazkodó bérezési módszerek sok helyen máris a minőség javulását, a nagyobb választékot, a selejt csökkentését eredményezték.

Sok helyen azonban még felelőtlenség tapasztalható. Ennek megszüntetésében döntő a helyi vezetők szerepe - művezetőknek - akiknek nagyon erőlyesen kell fellépniük az ilyen jelenségek ellen. Fel kell figyelni, hogy egyes minisztériumok ismét a régi, bürokratikus módszereket veszik elő és újra a szigorú megkötöttségeket kívánják visszaállítani, ahelyett, hogy alaposabban elemeznék a vállalatok műszaki és gazdasági munkáját, és így tennének javaslatokat, adnának utasításokat a még meglevő hibák kijavítására.

Még a múlt évben általában termékeny vita indult gazdasági vezetésünk módszereiről. Az év elején ez folytatódott és a kormány által életrehozott közgazdasági bizottság is számos, feltétlenül használható javaslatot dolgozott ki. Az egészséges viták azonban mostanában abbamaradtak. Ebben nagy része van annak, hogy a sajtóban egyesek az egész problémát leegyszerűsítették, s jelenlegi gazdasági vezetésünk minden bírálatát gépiesen revizionizmusnak bélyegezték. Ez is hozzájárul a vállalatok vezetésében mutatkozó régebbi hibák újjáélesztéséhez.

2./ Mint ismeretes termelésünk időszakosan hullámzott. Ez sokat rontott gazdasági eredményeinknek és a hővégi, negyedévi végén hajrá tulterhelte a munkásokat, nem egyszer 48 órás műszak is előfordult.

/folyt. köv/

MTI BELFÖLDI HIREK

B.17 kiadás 1957 augusztus 16. 13 óra 15 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 5/a folyt./

A Szaktanács IX. teljes ülése elemezte az egyetlen termelés okait. Ezek az okok most nagyrészt megszűntek, s egyenletesebbé vált a termelés üteme.

3./ Javult a vállalatok közötti együttműködés. Az elmúlt években az ipari kapacitás túlzott kihasználás a következtében, a sok központi előírás miatt, a vállalatok gyakran igen fontos félkész termékeket, alkatrészeket nem tudtak más vállalatoknál elkészíttetni. Ma ez a helyzet általában megváltozott, s különösen a gépiparban - ahol legtöbb kár származott ebből - csökkentek az együttműködéssel kapcsolatos problémák, főleg az öntődék ésszerűbb kihasználásának eredményeként.

/folyt. köv./

B 18. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra - perc

/Segítség a szakszervezetek...6.folyt./

4./ A munka egyenletesebb ütemének és különböző intézkedések hatására az ipar jórésztben javult a nyersanyagellátás. A nyersanyag végén a vállalatok már nem kimerített anyagraktárakkal, hanem normális készletekkel rendelkeznek. A legutóbbi adatok szerint a készletek csaknem valamennyi fontos nyersanyagból nagyobbak, mint a múlt évben. A vasutnak például hatvannapos szénkészlete van, holott emlékezünk olyan időszakra, amikor egyhóttal is alig rendelkezett.

5./ Már a Szaktanács IX. teljes ülésén szóváltottuk, hogy a nyereségrészesedésnek a vállalatoknál nagyobb jelentőséget kell kapnia. Mint ismeretes, kormányrendelet jelent meg, amely a kollektív anyagi érdekeltség a fontos eszközt főrészesíti.

A nyereség részesedése bevezetése többet jelent, mint a dolgozók jövedelmének újabb emelkedését. Mindenekelőtt új szemléletet követel mind a munkásoktól, mind a vezetőktől. S orrok az új szemléletnek a kialakításában nekünk, szakszervezeteknek is részt kell vállalnunk. Ez a rendelkezés a gazdasági vezetőket és a dolgozókat egyaránt /öszönzi, hogy a mennyiségi eredmények mellett arra a minőség megemelésére is fordítsanak figyelmet. Mindenekelőtt új szemléletet követel mind a munkásoktól, mind a vezetőktől. S orrok az új szemléletnek a kialakításában nekünk, szakszervezeteknek is részt kell vállalnunk. Ez a rendelkezés a gazdasági vezetőket és a dolgozókat egyaránt /öszönzi, hogy a mennyiségi eredmények mellett arra a minőség megemelésére is fordítsanak figyelmet.

Látható, hogy lehetőségeink néhány tekintetben kedvezőbbek, mint a múlt évben. Eljünk tehát jobban ezekkel a lehetőségekkel.

Az elmúlt időszaknak talán legnagyobb gazdasági eredménye, hogy nagyban és egészben sikerült megőrizni a forint stabilitását.

A tervezettnél jobban megnövekedett a kereskedelem árúforgalma és júliusban csak mintegy 300 millió forinttal maradt el a múlt év július végénél szinten, bár nem nagyhatjuk szó nélkül, hogy a készletek összetétele még korántsem kielégítő. A pénzügyi helyzet kedvezőbb alakulásához hozzájárult az adófizetési morál megjavulása és a pénz iránti bizalom megnövekedése, amely a fokozott - ma már a múlt évitől elrő - betöltésben mutatkozott meg.

/Folyt.köv./

B 19. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra - perc

/Segítség a szakszervezetek...7.folyt./

Nagyban és egészben sikerült megőrizni az állami áruk stabilitását is. A május 9-i áremelés mindössze két százalékkal növelte a fogyasztási cikkek árát. A szabadpiacon, az utolsó hónapot kivéve, az áruk alacsonyabbak voltak, mint a múlt évben.

Gazdasági életünk helyreállítását úgy értük el, hogy közben növekedett a bűrből és fizetésből élők keresete, illetőleg reálbére. Az ipari munkások keresete az első félévben 25 százalékkal haladta meg a múlt év azonos időszakát. Egyes iparágakban, mint a bányászatban, az élelmiszeriparban a növekedés ennél is nagyobb. Legkisebb július 1-től lényegesen a dolgozók valamennyi csoportja átlagosan legalább 10 százalékos béremelésben részesült. A reálbérek növekedéséhez hozzájárult az államkölcsön megszüntetése és nem kevésbé a gyermektelenségi adó eltörlése.

Számottevő munkanélküliségről ma már nem beszélhetünk. Az ipari termelés helyesebben kialakított arányaival fokozódott a munkagényes termékek előállítására és a mezőgazdasági termelés belterjesztésére is több dolgozó foglalkoztatását tette lehetővé. Sikorult az ipari kapacitás majdnem teljes kihasználásához szükséges nyersanyagot biztosítani.

Expertünk összetétele ma kedvezőbb, mint korábban: a veszteséges kivétel tekintélves részt megszüntettük, a munkagényesebb gépipari és más termékek aránya az északkeletben növekedett.

Minden romány megvan ahhoz, hogy a nemzeti jövedelem a tervezettnél magasabb lesz, ami jelentősen enyhíti a gazdasági életünkben levő feszültségeket és megkönnyíti a hároméves terv megindítását.

Joggal felvetődik a kérdés: ilyen kedvező eredmények mellett miért beszélünk mégis gazdasági nehézségekről? Ennek több oka van.

1./ Külföldi adósságunk, a szocialista országoktól kapott kölcsönök következtében, megnövekedett. A kölcsönök törlesztésére a következő években kell, hogy sor kerüljön.

2./ Nem mondató, hogy termelésünk mindenütt és mindenben megfelelné a gazdasági követelményeknek. Kertelés nélkül mondjuk meg: sok terméket drágán állítunk elő.

/Folyt.köv./

B 20. kiadás 1957. augusztus 16.

13 óra 20 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...8.folyt./

3./ A lakosság gyakran nem vásárolhat még igényeinek megfelelő árut, annak ellenére sem, hogy külfölről is jelentős mennyiségű fogyasztási cikket hozunk be. Több iparág - mindenekelőtt azonban a ruházati ipar - termelése még nem teszi lehetővé, hogy a lakosság a megnövekedett pénzjévedelmét megfelelően realizálja.

Ismertés, hogy népgazdaságunkban már az ellenforradalom előtt jelentős feszültségek mutatkoztak, amelyek miatt a termelő kapacitást nem tudtuk gazdaságosan kihasználni. Nem egyszer kénytelenek voltunk olyan nyersanyagokat beszerezni külfölről, amelyeket kevésbé gazdaságos készítményként értékesítettünk itthon, vagy ismét exportáltunk. Ez végső soron károsan befolyásolta a nemzeti jövedelem alakulását. Nehézségeinket jelentősen megnövelték az ellenforradalom okozta gazdasági károk, a termelés csaknem két hónapig tartó szünetelése, a kereskedelmi készletek csökkenése.

Ugyanakkor a nemzetközi piacon - mint a szocialista, mint a kapitalista piacon - export-termékeink elhelyezése akadályokba ütközött. Exportunkban egyébként 1957-ig jelentős részt tett ki a mezőgazdasági és a fogyasztási cikkek kivitele. A megnövekedett életszínvonal mellett azonban erre ma a régebbi méretekben nincs lehetőség. Gépkivitelünk viszont - főképpen a szocialista országok beruházásainak csökkenése, de sokszor gyártmányaink alacsony technikai színvonala miatt is - ugyancsak akadályozik. Ebből az következik, hogy sem a fogyasztási cikkek, sem a termelőeszközök előállításához nem rendelkezőnk - jórészt importból származó - kellő mennyiségű nyersanyaggal ahhoz, hogy a termelőkapacitást gazdaságosan kihasználjuk.

A mezőgazdaságban ebben az évben számottevő eredményeket értünk el: az 1956-57-es évben kialakult vetésterület a régebbinél sokkal belterjesebb, jövedelmezőbb gazdálkodást tesz lehetővé, az eddigi adatok szerint a termésátlagok is igen kedvezőek. A növénytermelés kedvezőbb feltételei segítettek hozzá bennünket az évek óta sok nehézséget okozó takarmányprobléma megoldásához.

Mindazok ellenére azonban mezőgazdaságunk jelentősen elmaradt az ipari fejlődése mögött. A fogyasztási cikkek előállítására kapacitása sem elegendő jelenleg agra, hogy a fogyasztók növekvő igényeinek megfelelően kellő minőségben és választékban termeljen.

/Folyt.köv./

B 21. kiadás 1957. augusztus 16.

13 óra 10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...9.folyt./

Az életszínvonal - elsősorban a reálbér - további jelentős emelésére csak akkor kerülhet sor, ha a népgazdasági arányok megváltoztatásával, mindenekelőtt gazdaságosabb, a hazai és a külföldi keresethez jobban alkalmazkodó, termelést érünk el. El kell érjünk, hogy a nemzeti jövedelemből a jelenleginél többet fordíthassunk az életszínvonal növelésére, a következő évek életszínvonalát megápolozó beruházásokra és az egyre csökkenő, majd rövidesen teljesen megszűnő külföldi kölcsönök pótlására, és később visszafizetésére. Anélkül a fizetéseket növelni nem lehet, mert a megemelkedett keresetekért nem tudnánk a szükséges árucikkeket rendelkezésre bocsítani. Mindamivel arra kell törekednünk, hogy a következő néhány évben csökkentjük a legnagyobb feszültséget okozó béraránytalanságokat. Erőfeszítéseket kell tennünk a leggyorsabb családpótlók és nyugdíj problémák megoldására.

Pártunk és kormányunk célja az eddig elért életszínvonal biztos anyagi alapjainak megteremtése és a későbbi állandó emelkedés feltételeinek biztosítása. Ez a jelenleginél gazdaságosabb formák nélkül nem valósítható meg. A gazdaságos termelést teremtyük meg az életszínvonal megtartásának és tovább növelésének feltételeit.

A helyes anyagi háttérzés a gazdaságos termelés feltétele

Csak akkor termelhetünk gazdaságosan, ha a dolgozókat ebben érdekeltté tesszük. A helyes anyagi érdekelttség megvalósításának egyik feltétele, hogy rendet teremtsünk a bérezésben. Minden munkás és alkalmazott keresete feleljen meg az általa végzett munkának. Csak így tervezhet, gondolhat előre, csak így érzi magát anyagiilag is biztonságban. Ez az anyagi biztonság az egész társadalom szempontjából nagyjelentőségű. Hiszen aki érzi, hogy becsültes munkája után biztos megélhetésre számíthat: jobban dolgozik.

1./ Megszűnt az ipari munkásokra vonatkozó központi bérézési utasítások nagy többsége. Nincsenek már minden részletre kiterjedő országos besorolási utasítások és más hasonló központi előírások. A vállalatvezetők és a szakszervezetek állapítják meg az alabérezket, határozzák meg a teljesítmény-követelményeket.

2./ A jelenlegi besorolási módszerek több lehetőséget nyújtanak arra, hogy a szakközvetőbb munkát anyagiilag jobban megbecsüljék.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra 10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...10.folyt./

3./ Az északkeleten belül jelentősen meg nőtt az alapszabványok aránya. Ez biztosabb jövedelmet jelent, lehetőséget nyújt a szakképzett munka magasabb díjazására, s hozzájárul a helyes kereseti arányok kialakításához.

4./ A teljesítménybérezésnek sokkal változatosabb formáit vezették be, mint korábban; alkalmazásánál pedig sokkal inkább érvényesítik a gazdaságosság követelményeit. Bár a teljesítménybér alkalmazása terén még korántsem kioltott a helyzet.

5./ A műszaki dolgozók anyagi biztonságát növeli, hogy fizetésük nagyrészt a megnövekedett alapszabványra és aránylag csak kis rész származik prémiekből.

Az új módszerek kedvező hatása - ha nem is megfelelő mértékben - már jelentkezik a munka eredményeiben. Több iparágban nagyobb a jobbminőségű termékek aránya, kevesebb a selejt és általában majdnem mindenütt többet történik a gazdaságossággal.

Mégsem mondható, hogy minden megoldódott az elmúlt néhány hónapban. Egy rövidebb időszakban helyre kell állítani a termelőkenység az átlagkereset törvényes meghatározott arányát. Ez megköveteli:

1./ hogy valamennyi vállalatnál, ahol a kereset emelkedése a törvényesen meghatározott mértéket túlhálálta, visszaállítsák a törvényesen megállapított átlag-órabéretet.

2./ hogy mindenütt, ahol előnyös, bevezessék a teljesítménybérezés különböző formáit;

3./ hogy minden vállalatnál, az előírt intenzitás-csökkentés figyelembevételével, a rendeletileg megállapított magasabb béreket a múlt év III. negyedévi teljesítménye alapján fizessék ki.

Nem könnyű feladat ez. Igazságosan és jól végrehajtani csak a dolgozókkal egyetértésben lehet. Elítélünk minden olyan módszert, amely a munkások bevonása nélkül, adminisztratív úton, akár keresetüket érintő intézkedéseket végrehajtani. Nem szabad megengedni olyasmit, ami a J.G.-ben történt, ahol a bérekből levettek nélkül, hogy arról tájékoztatták volna az embereket. Helytelenítjük ezt még akkor is, ha a levonások igazságtalanságok voltak. Nem értünk egyet azzal sem, hogy bérkorrekciókat visszamenőleges hatállyal hajtsanak végre.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra 10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...11.folyt./

Ez történt az Agri Dohánygyárban, ahol a július 1-i hatállyal csökkentett alapszabványt július 19-én hozták a dolgozók tudomására.

Jól tudjuk, hogy az említett intézkedések nem egyszer azzal járnak, hogy ott, ahol az emelkedés az előírt átlagbéreket meghaladja, az órabéretet csökkenteni kell. Ez fájdalmas intézkedés. Végrehajtását nehezíti, hogy a rendeletileg előírt béremelés nem szünteti meg a régebben kialakult kedvezőtlen kereseti arányokat. Nyíltan megmondjuk: pillanatnyilag nem tudunk semmit javítani ezen, nem rendelkezünk hozzá előszükséges anyagi fedezetekkel. De a következő évek bérpolitikájának egyik legfőbb feladata lesz, megszüntetni az aránytalanságokat.

Mindenki egyetért azzal az elvvel, hogy az 1956.

III. negyedévi korrigált átlagos teljesítményt kell általában követelménynek tekinteni. Fontos, hogy körültekintően állapítsunk meg minden normát. Az átlagos munkás olyan teljesítményt tekintsük normának - 100 százaléknak -, amelyet egészsége veszélyeztetése nélkül, tartósan képes teljesíteni.

Az üzemek, vállalatok önállósága nagyobb lehetőséget nyújt a teljesítménybér formáinak megválasztására. Régebben egyedül a darabért ismerték el teljesítménybérnek. Ma már világos, hogy nem ez az egyedül lehetséges és mindenkor a legelőszerebb teljesítménybérezési rendszer. Az üzemekben a legváltozatosabb módszereket a régebbinél szélesebb körben alkalmazzák, azonban a cél mindenütt azonos: ösztönzés a gazdaságosabb termelésre.

A szakszervezeti vezetőknek, bizalmiakkal megbízatásukkal járó kötelességük, hogy minden a bérrrel, a munkaviszonnyal összefüggő panaszt, sérelmet, gondosan megvizsgáljanak és gondoskodjanak az esetleges hibák feltétlen orvoslásáról.

Az elmúlt években nagy gondot fordítottak a vásárlóerő és az árualap egyensúlyának megteremtésére. De csak egyoldalúan akarták ezt megoldani, s a legnagyobb figyelmet nem fordították, hogy a lehetőség szerint a munkások és a parasztok jövedelmének emelkedésével arányosan növeljék a piacra kerülő áruk mennyiségét. Ehelyett, ha ezt tapasztalták, hogy az áruk mennyiségéhez képest viszonylag sok pénz került forgalomba, szívesen alkalmaztak különböző megszorításokat.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra/10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...ll.folyt./

3./ Az északkereseten belül jelentősen meg növekedett az alapsberek aránya. Ez biztosabb jövedelmet jelent, lehetőséget nyújt a szakképzett munka magasabb díjazására, s hozzájárul a helyes kereseti arányok kialakításához.

4./ A teljesítménybérézésnek sokkal változatosabb formáit vezették be, mint korábban; alkalmazásánál pedig sokkal inkább érvényesítik a gazdaságosság követelményeit. Bár a teljesítménybér alkalmazása terén még korlátsom kiölő a helyzet.

5./ A műszaki dolgozók anyagi biztonságát növeli, hogy fizetésük nagyrészt a meg növekedett alapsbér teszi ki és aránylag csak kis rész származik prémiumból.

Az új módszerek kedvező hatása - ha nem is megfelelő mértékben - már jelentkezik a munka eredményeiben. Több iparágban nagyobb a jobbminőségű termékek aránya, kevesebb a selejt és általában majdnem mindenütt többet történik a gazdaságossággal.

Mégsem mondható, hogy minden megoldódott az elmúlt néhány hónapban. Egy rövidebb időszakban helyre kell állítani a termelőkenés az átlagkereset törvényes meghatározott arányát. Ez megköveteli:

1./ hogy valamennyi vállalatnál, ahol a kereset emelkedése a törvényesen meghatározott mértéket túlhaladta, visszaállítsák a törvényesen megállapított átlag-órabéreket.

2./ hogy mindenütt, ahol előnye, bevezessék a teljesítménybérézés különböző formáit;

3./ hogy minden vállalatnál, az előirt intenzitás-csökkenés figyelembevételével, a rendeltetleg megállapított magasabb béreket a múlt év III. negyedévi teljesítménye alapján fizessék ki.

Nem könnyű feladat ez. Igazságon és jól végrehajtani csak a dolgozókkal egyetértésben lehet. Elitőlünk minden olyan módszert, amely a munkások bevonása nélkül, adminisztratív úton, akar keresetüket érintő intézkedéseket végrehajtani. Nem szabad megengedni olyasmit, ami a '56-ban történt, ahol a bérekből levettek nélkül, hogy orrál tájékoztatták volna az embereket. Helytelenítjük ezt még akkor is, ha a levadások jogosak voltak. Nem értünk egyet azzal sem, hogy bérkorrekciókat visszamenőleges hatállyal hajtsanak végre.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra/10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...ll.folyt./

Ez történt az -gri Dohánygyárban, ahol a július 1-i hatállyal csökkentett alapsberek július 19-én hozták a dolgozók tudomására.

Jól tudjuk, hogy az említett intézkedések nem egyszer azzal járnak, hogy ott, ahol az emelkedés az előirt átlagbéreket meghaladja, az órabéreket csökkenteni kell. Ez fájdalmas intézkedés. Végrehajtását nehezíti, hogy a rendeltetleg előirt béremelés nem szünteti meg a régebben kialakult kedvezőtlen kereseti arányokat. Nyíltan megmondjuk: pillanatnyilag nem tudunk sokat javítani ezen, nem rendelkezünk hozzá elősleges anyagi fedezettel. De a következő évek bérpolitikájának egyik legfőbb feladata lesz, megszüntetni az aránytalanságokat.

Mindenki egyetért azzal az elvvel, hogy az 1956. III. negyedévi korrigált átlagos teljesítményt kell általában követelménynek tekinteni. Fontos, hogy körültekintően állapítsunk meg minden normát. Az átlagos munkás olyan teljesítményt tekintjük normának - 100 százaléknak -, amelyet egészsége veszélyeztetése nélkül, tartósan képes teljesíteni.

Az üzemek, vállalatok önállósága nagyobb lehetőséget nyújt a teljesítménybér formáinak megválasztására. Régebben egyedül a darabért ismerték el teljesítménybérnek. Ma már világos, hogy nem ez az egyedül lehetséges és mindenkor a legelőszerebb teljesítménybérézési rendszer. Az üzemekben a legváltozatosabb módszereket a régebbinél szélesebb körben alkalmazzák, azonban a cél mindenütt azonos: ösztönzés a gazdaságosabb termelésre.

A szakszervezeti vezetőknek, bizalmiaknak megbízatásukkal járó kötelességük, hogy minden a bérrrel, a munkaviszonnyal összefüggő panaszt, sérelmet, gondosan megvizsgáljanak és gondoskodjanak az esetleges hibák feltétlen orvoslásáról.

Az elmúlt években nagy gondot fordítottak a vásárlóerő és az árualap egyensúlyának megteremtésére. De csak egyoldaluan akarták ezt megoldani, s a legnagyobb figyelmet nem arra fordították, hogy a lehetőség szerint a munkások és a parasztok jövedelmének emelkedésével arányosan növeljék a piacra kerülő áruk mennyiségét. Ehelyett, ha ezt tapasztalták, hogy az áruk mennyiségéhez képest viszonylag sok pénz került forgalomba, szívesen alkalmaztak különböző megszorításokat.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra 45 perc

/Segítség a szakszervezetek...12. folyt./

Aholves kereseti arányok megtöretésének fontos eszköze: az átlagbér szakmánkénti alapsz. elemzése. A szakmai átlagbérek helyes aránya fontos része a munka szerinti elosztás elve érvényesítésének, mert közvetve ennek hatására alakul ki a munkaerő iparágak, vállalatok közötti megoszlása is.

lényeges  
Az átlagbér-ellenőrzéssel kapcsolatban néhány/kérdés még megoldásra vár:

Az átlagbéreket nagyrészt nem szakmákra, hanem vállalatokra állapították meg. A munkaerő elosztása viszont egy iparágban nem a vállalati átlagbérek, hanem a szakmai átlagkeresetek szerint alakul. Vállalati átlagbérek megállapítása feltételezi, hogy a minisztériumok a legaprólékosabban számításba veették a vállalatok munkásainak összetételét, szak-képzettségének fokát stb. és képesek figyelemmel kísérni a változásokat is. Márpedig ez lehetetlen! Ezért - véleményünk szerint - mielőbb rá kell térni a szakmai átlagbérek ellenőrzésére és alakulásának rendszeres vizsgálatára.

Báran úgy vélik: az átlagbér-ellenőrzéssel a régi bázisellenőrzés hibái megszűntek. Ez tévedés. Az átlagbérek semmiféle elírása sem nyújthat biztosítékot a vásárlóerő törvényszerűen emelkedése ellen. Csak arra alkalmas, hogy az átlagos keresetek "elfutását" megakadályozza. A bázis ellenőrzés emelkedik, nem az átlagbér-színvonal változatlan marad, esetleg még csökkenhet is, például az alacsonyabb keresetű dolgozók felvételével.

A vásárlóerő és az árualap érvényesülésének biztosítása tehát más pénzügyi rendszabályokat is szükségessé tesz. Ilyen jelenleg például az abszolút vagy a relatív bázis ellenőrzése is. /Annak minden eddigi ismert hátránnyal!/  
/Folyt.köv./

Az átlagbérek merov megkötése, a termelési eredmények javulása esetén lehetetlenné teszi a keresetek növekedését. Ily módon elkerülhetlenné válik az állandó normaszegítés, a folytonos normarendezés.

Véleményünk szerint itt két megoldás lehetséges: Az egyik: lehetővé kell tenni, hogy az átlagbérek a gazdasági eredményekkel együtt nővekedjenek, mégpedig olyan arányban, amilyen mértékben a munkásnak része volt a gazdasági eredmények javulásában.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás 1957. augusztus 16. 14 óra 05 perc

/Segítség a szakszervezetek...13. folyt./

A másik: a gazdaságosabb termelésből származó eredmények, a vállalatoknál maradéknál nagyobb nyereségben, annak alapján a munkásoknak juttatott nagyobb nyereségrészesedésben jussanak kifejezésre.

Alapsz. vizsgálat nyomán kell eldönteni, melyik módszer a előszerűbb, hogyan lehet alkalmazni esetleg a kettőt együtt. Minden iparágra egységes módszert valószínűleg nem lehet találni.

Beszélni kell még a nyereségviszta terítés új rendszeréről. Gazdasági vezetéseinknek ez az új módszer jelentős eszköz a kollektív anyagi érdekeltség, a termelés gazdaságosságának növelésében. Ma még egy sor nehézség hátráltatja ennek a rendszernek a következetes megvalósítását: árrendszerünk nem tükrözi vissza - megközelítőleg sem - az egyes árukra fordított társadalmi munka arányait; az ellenőrzéssel gazdálkodás következményei miatt gazdálkodásunkban egy sor ideiglenes elem van, például az anyagi gazdálkodásnál, pénzügyi rendszabályoknál és egyébektől is; gazdasági mechanizmusunk össze nem illő részhangban a nagyobb nyereség előírására való törekvéssel /egyes megkötöttségek, pénzgazdálkodás, tervezés stb./

Tisztázni kell az üzemi dolgozókra vonatkozó részese-  
desés felosztásának módjait is. Érvényesítsük itt azt az alapelvet, hogy mindenki munkájának arányában részesüljön a nyereségből. A következők alapján lehet ezt megvalósítani:

- 1./ A nyereségrészesedést általában a keresetek alapján osztják el, hiszen ez az elvőzet munká arányait is kifejezi. Azokat, akiknek különöse érdemük van a nyereség létrehozásában, természetesen előnyben kell részesíteni.
- 2./ Használjuk fel a nyereségrészesedést az üzemi törzsgárda megszilárdítására. Akik régebben dolgoznak az üzemben, nagyobb nyereségben részesüljenek.
- 3./ A nyereségrészesedés juttatása kifejezésre a megvalósított munkások iránti anyagi megbecsülést is. Akik megsértik a munkatörvénymel, nem tartják meg a vállalati rendet - az átlagnál kevesebb nyereségben részesüljenek, esetleg vonjuk meg tőlük a nyereséget.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 26. kiadás 1957. augusztus 16. 13 óra 30 perc

/Segítsétek a szakszervezetek... 14. folyt.

Javasoljuk, hogy a Szektanács elnöksége részletesebben állapítsa meg a nyereség-részesedések osztásának alapelveit úgy, hogy a konkrét szabályok kidolgozását az üzemi szakszervezeti szervezetek, az összes dolgozóik feladatává tegye.

Teremtünk nyugalmat a vállalatoknál és a hivatalokban!

Ismeretes, hogy üzemeiktől, vállalatoktól, intézményektől számos dolgozót eltávolítottak az úgynevezett "C" pont-ra hivatkozva. /E pontban a Munka Törvénykönyve a munka elvégzésére való alkalmatlanságot jelöli meg./ Teljesen egyetértünk azzal, hogy azokat, akik törvénybe ütköző ellenőrzési eljárással, illetve bírósági ítélet, megvalósított határozat, egyeztetés bizottsági döntés/ elbocsátás az üzemből, alacsonyabb munkára helyezték, vagy más módon büntessék meg.

Világosan és egyértelműen meg kell azonban mindig mondani a dolgozóknak, kit miért távolítottak el. Nem várhatjuk el, hogy a munkások egyetértsenek olyan elbocsátással, amelynek okát nem ismerik. S ha az illető ellenőrzési ténylegessel vitathatatlanul részlegelt, hogy a közfelfogás kivesse magából, ebben az esetben is tartsák meg az elbocsátásnál a törvényes előírásokat. Saját törvényeinken mindenekelőtt saját magunknak kell örkölni. Ne hanyagoljuk szembe a legkisebb törvényesítés felett sem, mert a kis törvényteleniségek szülhetik ismét a nagyot.

A Szektanács tanácsadó irodájára nagyszámu olyan panna érkezett az utóbbi hónapokban - és a napilapokban, a Népszekeratban is olvashattunk hasonló esetekről -, hogy egyes elbocsátások mindenféle törvényes indokot nélkülöznek és pusztán feltevésekre, nem egy esetben megalkalmazásra épülnek. Így fordulhat elő, hogy ugyanazt az elbocsátást egyszer alkalmatlansággal, más- kor átszervezéssel, majd a munkakör megszűnésével indokolják különböző fórumok előtt.

Ha az ilyen módszereknek helyt adunk, ha nem értünk tisztá vizet a pohárba, végeredményben akár akarja valaki, akár nem, az ellenőrzés szándékát segíti, mert zavart bizonytalanságot teremt és becsületlen, jószándékú embereket tesz ellenségeinkké.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 27. kiadás 1957. augusztus 16. 14 óra 10 perc

/Segítsétek a szakszervezetek... 15. folyt./

Az intrika, a megalkalmazás fellezámolásnak egyetlen útja: megteremtteni a nyíltság légkörét. Minden bejelentést körültekintően, alaposan vizsgáljunk meg. Ne titkolódzunk a dolgozók előtt! Őszintén tárjuk fel, ha valaki hibázott, de szigorúan taroljuk meg a megalkalmazást. Ne tőrjünk a párt politikájának durva megsértését - bárki is legyen aki ezt elköveti!

Hadd szóljak néhány szót külön a műszakiakról. Itt is érvényes az az igazság, hogy aki büntés, meg kell büntetni. De káros - ha néhány ember büne miatt az egész műszaki értelmiség ellen fordulnak. Senki sem tagadhatja, hogy eredményeinkben nagyrészt volt a műszakiaknak. Ha ez igaz - és így igaz - akkor el kell itélni minden olyan törekvést, amely az egész műszaki értelmiségünk megatartását a kritikus hónapokban negatívan értékeli. A műszaki értelmiséget meg kell győznünk arról, hogy bizunk bennük. Támogatjuk őket, segítjük munkájukat és nem utolsó sorban megvédjük őket az indokolatlan gyanúsításoktól. Tekintélyüket, biztonságérzetüket nem gyengíteni, hanem fokozni kell.

Véleményünk szerint ezeket az ügyeket minhamarabb le kell zárni és nyugvóponttra juttatni. Ez a feltétele annak, hogy a dolgozók anyagi és létbiztonságban éljenek és nyugodtan dolgozzanak.

Előrehaladásunk érdekében szilárdítsuk meg az állami és a munkafegyelmet, védjük a társadalmi tulajdont

Előrehaladásunk egyik legnagyobb akadélya: a fegyelmetlenség. Október előtt, és különösen a múlt évi júliusi párt-határozat után, javult az állami és a munkafegyelem. Az ellenforradalom romboló hatására a dezorganizáltság következtében ez a fegyelem meglazult. az üzemekben nemcsak szóhoz jutottak, hanem hangadókká váltak egyes kalandor elemek, züllött figurák, akik sem mibe vették a néptulajdon szentségét, harcslásra buzdítottak és ebben maguk jártak elöl.

Nekünk most rönbe kell hozni ezt a rombolást, amelyet az ellenforradalom az üzemek szervezetében és a dolgozók munkakörében végzett. Itt élnek közöttünk a megvont osztályok maradványai. Még a munkásosztály soraiban sem győztük le a régi szakásokat, mert ezeknek jó talaja a munkásosztályba került többszáz ezer kispolgári és nagyszámu deklaszált elem. Hosszantartó, nehéz harcot kell folytatni a kapitalista gondolkodás maradványai, a kispolgári fényés, a megvont osztály rossz szakások ellen.

/Folyt.köv./

B. 28. kiadás 1957. augusztus 16. 14 óra 15 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...16.folyt./

Az üzemekben, a vállalatoknál jelentősen megszaporodtak a kórsések, a szakszervezetnél tartósabbak az állásidők, számos munkanélvén mindennapos az indokolatlan mulasztás, sok munkás nagyja elők nélkül a gyárat, üzemet. A táppénzesek aránya 1957. júniusában 21 százalékkal haladta meg a múlt év júniusi színvonalát. S az emelkedés sajátos módon nem a legnehézebb munkát végző, vagy a nagyobb veszélyeknek kitett dolgozók körében volt a legmagasabb, hanem a kereskedelemben és az élelmiszeriparban, s a legkisebb éppen a mezőgazdasági vállalatokban. Nem állítjuk, hogy számos üzemünkben ne valának hiányosságok a munkakörülményekben, az egészségügyi és a munkavédelmi berendezésekben. Ezen feltétlenül javítani kell. A táppénzes arány emelkedése azonban inkább azzal magyarázható, hogy megnövekedett a táppénzesek száma. Egyes orvosok úgy vélik, hogy csak a szakszervezeti bizottság feladata a táppénzesek elleni harc, az orvosok csak a "kiírás". Így lehet többször is a nári üzleti megbetegedés, mint az őszi és téli hónapokban. Egyes orvosok könnyelműen írják fel a gyógyszereseket is. Emiatt az egészségügyi költségvetés egy év alatt 17 százalékkal emelkedett. Ma is helyesen tartjuk, hogy megszüntettük az indokolatlan mulasztókat sújtó adminisztratív rendszabályokat. De számítunk rá, hogy a szakszervezeti bizottságok segítségével, a dolgozók maguk akadályozzák meg az indokolatlan hiányzásokat.

Az ipar és az építőipar számos ágában megnövekedett a munkavándorlás. Ez arra figyelmeztet bennünket, hogy valami nincs rendben az üzemekben, mert a dolgozók többsége nem nagyja elők nélkül régi munkahelyét. Úgy látjuk, hogy a nagyművű munkavándorlás ma főképpen a keresetek közötti aránytalanságok következménye. Ezt az aránytalanságot ezért a lenetőségek szerint csökkenteni kell. Az üzemek egy részében, különösen a gépiparban, így például a mezőgazdasági gépgyártó üzemekben számottevő a kapun belüli munkanélküliség. A munkások egy része ha akar, akkor sem dolgozhat, vagy a munkanapnak csak egy részét töltheti munkával. A belső munkanélküliség aláássa az egész üzem munkafegyelmét. Mindezt elsősorban a vezetők a felelősök: a munkafegyelmegszilárdítása is jórészt a művezetők, a gazdasági vezetők feladata. A szakszervezetek társadalmi tavékonysága nélkül azonban alapos, tartós eredményt nem érhetünk el. S a szakszervezetek, amikor a munkafegyelmegszilárdításáért harcolnak, mindenekelőtt azzal törőjenek: javuljanak a munkaviszonyok, emelkedjék a szociális ellátás színvonal. Többet kell foglalkozni az emberek nevelésével, meggyőzésével, a dolgozók panaszaiival, ügyes dolgaival, hogy otthonosan érezzék magukat az üzemben. A bizalmi rendszerben keressék fel az új dolgozókat. A gazdasági vezetők fegyelmegszilárdítására mutat az is, hogy az utóbbi időben aggasztó módon növekedtek a balesetek. A balesetek aránya nem egy területen meghaladja az ellenforradalom előtti hónapokét és egyes helyeken állandóan emelkedik. Itt az ideje, hogy a szakszervezetek helyreállítsák az üzemi munkát.

/Folyt. köv./

B. 29. kiadás 1957. augusztus 16. 14 óra 15 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 17. folyt

védelmi felügyelői hálózatot és az egész üzem kollektívájának erejével szigorúan megtartassák az előírásokat.

Az ellenforradalom talán a legnagyobb kárt az állami fegyelmegszilárdításával okozta. Lakásuzsora, "baksis rendszer" a kereskedelemben, egyes állami alkalmazottak "megkenése" és hasonló jelenségek széles körben és mindennapos szóbeszéd tárgyát képezik. Régebben arra hivatkoztunk, hogy egyesek azért fogadnak el "különpénzt", mert alacsony a fizetésük. Ma a keresetek lényegesen megnövekedtek, mégsem csökkent, ellenkezőleg növekedett a "dugsegély". Ez is azt mutatja, hogy elsősorban a szellemmel van baj.

Élénken él még emlékezetünkben, hogy az infláció idején, milyen egyöntetűen ítéltek el a gazdasági életünk vámszedőit, az árdragítókat, a spekulálókat, a korrupt hivatalnokokat. Ma sem állhat másként a dolog. A korrupt emberek a mai nehézségeket használják ki.

Nagy felelősség terheli a kereskedelmi vállalatok, az üzletek és az áruházak vezetőit. Hogyan várhatják el alkalmazottaiktól a becsületes munkát, ha egyesek maguk is pult alól szolgálják ki barátaikat, ismerőseiket, nemegyszer hasonló viselkedéssel a társaságban. De az a minisztériumi és szakszervezeti vezető sem harcolhat tiszta szívrrel a visszaélések megszüntetéséért, aki befolyását felhasználva, az igazgató segítségével szerez magának, vagy ismerőseinek ritkábban kapható árucikkeket. A vezetők ilyen hibáit fokozottabb szigorral kell megkövetelni. Az állami és a kereskedelmi alkalmazottak becsületes többségére támaszkodva fel lehet venni a küzdelmet nehézségeink és vámszedői ellen. A spekuláció másik jelentős területe a kiskereskedelem és a kisipar magánszektora. Sok spekuláns jutott iparigazolványhoz, kereskedelmi jogosítványhoz, gátlás nélkül használják a kedvezőtlen gazdasági körülményeket. Nem egyszer törvénytelen uton szerzett anyagokból állítják elő az állami árnál lényegesen drágábban értékesített árucikkeket, törvénytelen felvásárlásokkal foglalkoznak stb.

/ki-

Helyeseljük, hogy a kormány lehetőséget nyújtott a kisiparban és kiskereskedelemben a magánszektornak a lakosság érdekében történő működésére. Gondoskodni kell azonban arról, hogy valóban a társadalom érdekeiért működjenek, a törvényesen meghatározott keretek között. Meg kell akadályozni, hogy a magánszektor spekulációs jövedelme a lakosság, különösen a bérből és a fizetésből élők reáljövedelmét csökkentse.

/folyt. köv./

30 MTI BELFÖLDI HIREK  
B - kiadás 1957. augusztus 16 14 óra 20 perc

Mind népszerűbb Kemenesalján az aprómag-termesztés

1957. augusztus 16

Vas megyében mind népszerűbb a szerződéses aprómag-termesztés. A kemenesszentmártoni Uttörő Tsz például az idén 10 holdon termelt biborherét. A tagság látva, hogy az aprómagból a vartnál is nagyobb a jövedelmük, jövőre negyven holdon termelik ezt a pillangóst, s szerződtek husz hold pannonbükönny termelésre is. A kemenesmagasi Haladás Tsz az idei negyven hold helyett jövőre ötven holdon termel bibort, ötven holdon pedig bazi bors termesztésére szerződött.

Az egyénileg dolgozó parasztok is szívesen termelik az aprómagot. A kemenesaljai községekben - Kemenesszentmártonban, Kemenesmagasiban, Izsákfán, Alsóságon - mindenütt nagyobb területre szerződtek a gazdák, mint az elmúlt években. /MTI/

- o -

Ötvennyolc vagon dinnye érkezett - Megjelent a piacon a paradicsompaprika

1957 augusztus 16

A Nagyvásártelepre pénteken reggel 162 vagon és 110 tehergépkocsi árú érkezett, többek között 16 vagon burgonya, 79 vagon gyümölcs és 28 vagon vegyes darabárú.

A dinnyefelhozatal elérte tetőpontját. Pénteken reggel 42 vagon görög és 16 vagon sárgadinnye futott be a Nagyvásártelepre. Ezenkívül a főváros környékéről 60 szekérfuvar dinnye érkezett. Az állami árudárakban a sárgabélu görögdinnyét 1.60, a pirosbélút 2, a sárgadinnyét 1.60 forintért árúsították különként. Piacra került a csepelszigeti kertészek márkás terméke: a husos paradicsompaprika. Ára különként 4-5 forint. A fejeskáposzta árszintje tovább csökkent. Az állami boltokban kilóját már 1.- 1.20 forintért is árúsították. Az alma-paradicsom ára 0.90-1.10 forintra csökkent.

A Baromfi és Tojásértékesítő Vállalat pénteken reggel 300.000 friss tojást és 70 mázsa baromfit osztott el a közért boltok között.

A magánkiskereskedőknél a káposztafele 6 százalékkal, a paradicsom 5 százalékkal drágább volt, mint az állami boltokban. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1957 augusztus 16 14 óra 20 perc

Művelődési akadémiák, népfőiskolák és népközépiskolák nyílnak Zala megyében

1957 augusztus 16

A Zala megyei tanács művelődésügyi osztálya és a TTIT Zala megyei szervezete a lakosság - különösen a falusiak - általános műveltségi színvonalának emelése érdekében Zalaegerszegen és Nagykanizsán hároméves művelődési akadémiát indít. Lenti és Zalaszentgróton ugyancsak három évig tartó népfőiskola nyílik, s a megye tiz-nagyobb községében ugynevezett nép-középiskolát szerveznek az ősszel.

A művelődési akadémián és a népfőiskolán az évenként három-négy hónapos tanévben 100 különböző - mezőgazdasági, politikai, jogi, történelmi, irodalmi - előadáson vesznek részt a hallgatók. A mezőgazdasági szakelőadásokat a tajegység kulturáját legjobban ismerő szaktanárok tartják.

A művelődési akadémiák és a népfőiskolák előadásai a betakarítási munkák után kezdődnek. /MTI/

- o -

Vas megyében megkezdtek a rétek és legelők víztelenítését

1957 augusztus 16

Vas megyében az idén 700.000 forintot fordítanak a rétek és a legelők víztelenítésére. A munkákat 22 községben megkezdtek. Láthatólag mintegy százezer köbméternyi földet mozgatnak meg a különféle vízlevezető árkok ásásánál. A víztelenítéssel többszáz hold kitünő legelőt, rétet tesznek használhatóvá. /MTI/

- o -

A lottó 24. játékhetének nyerőszámai

1957 augusztus 16

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság a Nagykunsági napok ünnepségei alkalmából Kisújszálláson, a kiállítás szabadtéri színpadán tartotta meg a lottó 24. játékhetének sorsolását. A nagyszámu érdeklődő előtt a következő nyerőszámokat húzták ki: 19, 24, 27, 61, 68. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32 kiadás 1957 augusztus 16 14 óra 30 perc

Két és félmillió forint községfejlesztésre a biharkeresztesi járásban

1957 augusztus 16

A biharkeresztesi járásban ebben az esztendőben több mint 2.5 milli. forintot fordítanak a községfejlesztési alapról egészségügyi, kulturális intézmények építésére és bővítésére. Bojton, Komádiban, Berekböszörményben kibővítik és korszerűsítik az orvosi rendelőt. Nagykerékiben, Artádon, Berekböszörményben rendezik és kibővítik az óvodákat. A magyar-román lakosú Bodó községben a községfejlesztési alap felhasználásával és a lakosság társadalmi hozzájárulásával új művelődési otthont építenek. Nagykerékiben, az egykori Bocskai városban művelődési szobát rendeznek be. Mezőpéterden nagyobbítják a mozit, Kőrösszegapátiban pedig két új artézikutat fúrnak. /MTI/

- o -

Milyen nagyságú kert tartozik a lakásbérlethez

1957 augusztus 16

Gyakran kerül a bíróságok elé olyan ügy, amelyben a bérelt lakáshoz tartozó kert használati jogát vitatják. Egy vidéken lakó vasutas 15 éve bérelt egy házat a hozzátartozó 170 négyszögöl kerttel. A tulajdonos az ingatlant eladta, s az új tulajdonos felmondta a bérlőnek a kert-használatot. A bérlő az illetékes járásbírósághoz fordult, s kérte, biztosítsák számára a kert további használatát. A járásbíróság helyt adott a bérlő keresetének, mert álláspontja szerint a szokásos területet meg nem haladó kert elválaszthatatlanul hozzátartozik a lakáshoz. Mivel a fennálló rendelkezések értelmében az adott ügyben a lakás bérletét nem lehet felmondani, nem mondható fel a házhoz tartozó kert bérlete sem.

Fellebbezés következtében az ügy a Győr megyei bírósághoz került, amely az elsőfoku ítéletet helyben hagyta, azonban indoklásában kimondotta, hogy a kert nem tartozik a házhoz, ezért a felmondás nem volt jogtalan, csupán elkésztett, mert a felmondás időpontjában nem volt meg a gazdasági év vége előtti hathónapi törvényes felmondási idő. A megyei bíróság álláspontja szerint a 170 négyszögöles kert meghaladja az egylakásos ház általában szokásos kertjének méretét.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1957 augusztus 16 14 óra 30 perc

/Két és félmillió.... folytatás,

A másodfoku ítélet indokolását a Legfőbb Ügyész törvénysértőnek találta, ezért óvást emelt. A Legfelsőbb Bíróság az óvásnak helyt adott, s kimondotta: egyetlen lakásból álló ház bérbeadása esetén külön kikötés nélkül bérbeadottnak kell tekinteni a hozzátartozó kertet is, ha az a szokásos méreteket nem haladja meg. A bérleti megállapodásban éppen azt kell kikötni, ha a kertet nem a lakással együtt adják bérbé.

Megállapította a Legfelsőbb Bíróság indoklásában azt is, hogy a megyei bíróság ítéletében téves az az állásfoglalás, hogy a 170 négyszögöl nagyságú kert vidéki viszonylatban a szokásos mértéket meghaladná. /MTI/

- o -

Aláírták a magyar-albán hosszulejratu árucserforgalmi és fizetési megállapodást

1957 augusztus 16

A hároméves terv időszakára a barati országokkal hosszulejratu árucserforgalmi szerződést kötünk, amelyek hosszabb időre megszabják kereskedelmi kapcsolataink alakulását és biztos alapot nyújtanak a népgazdasági tervek elkészítéséhez. A hosszulejratu megállapodások megkötésének előkészületei több országgal rövidesen megkezdődnek, Albániával pedig már az erre vonatkozó tárgyalások be is fejeződtek. Az 1958-1960 évekre szóló magyar-albán hosszulejratu árucserforgalmi és fizetési megállapodás megkötésére pénteken került sor a Külkereskedelmi Minisztériumban. A megállapodásokat magyar részről Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, albán részről Abdyll Kellezi, miniszterelnök első helyettese írták alá.

A megállapodás értelmében az Albán Népköztársaság elsősorban ásványi és egyéb nyersanyagokat, többek között krómércet, nyersolajat, bitument és déligyümölcsöt szállít Magyarországnak. A Magyar Népköztársaság teljes gyárberendezéseket, elektromos felszereléseket, különféle kábeleket, mezőgazdasági gépeket, valamint gyógyszerár t szállít Albániának.

Ez a megállapodás mindkét ország számára a legfontosabb áruajták kölcsönös szállítását biztosítja. Az elkövetkezendő három évben csak éves jegyzőkönyveket ír majd alá és ekkor lehetőség lesz az áruajták és az árumennyiség további növelésére.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34 kiadás 1957 augusztus 16 14 óra 30 perc

/Aláírták a magyar-albán.... folytatás/

Az ünnepélyes aláírásnál a két ország kereskedelmi delegációján kívül jelen volt Bato Karafili, az Albán Népköztársaság budapesti nagykövete, Vasil Kati, az albán kereskedelmi miniszterhelyettes és a nagykövetség több munkatársa, magyar részről Babes István külügyminiszterhelyettes, valamint a Külügyminisztérium, a Külkereskedelmi Minisztérium és az ipari tárcák képviselői.

↳ Dropper Gusztáv külkereskedelmi miniszterhelyettes az ünnepélyes aláírás után Abr. Antoi, a Minisztérium elnökhelyettese a következőket mondotta:

- Az Albán Népköztársasággal ma kötött hosszulejtésű megállapodás hosszabb időre megnyugtatóan biztosítja a két, szocialista tervgazdálkodást folytató ország kereskedelmi kapcsolatát.

- Hangsúlyozom, hogy a hároméves határidő alatt az évenként aláírásra kerülő jegyzőkönyvekben a jelenleg előirányzott arányosság és aruféleségek köre továbbra növelhető lesz, - aminek mértékét az évről-évre jelentkező újabb kölcsönös szükségleteink szabják majd meg. A hosszulejtésű szerződés az 1958 évre már mintegy 40-45 százalékos emelkedést mutat 1957-hoz viszonyítva, ami még az éves szerződéssel valószínűleg szeptemberben bővíthető.

- Ez a megállapodás jelentős hozzájárulás mindkét ország népgazdaságának fejlesztéséhez. A magyar ipar fontos ásványi és nyersanyagokat kap Albániából. Ugyanakkor az albán rendelések több fontos üzemünk foglalkoztatottságához és folyamatoságához járulnak hozzá. Kereskedelmi kapcsolatainknak ez a kiszélesítése további lépés a szocialista tábor gazdasági együttműködésének elmélyítéséhez, de jelenti ugyanakkor népeink testvéri barátságának erősítését is.

↳ munkájának

- A megbeszéléseken arra a közös megállapodásra jutottunk, hogy az áruforgalmon kívül további lehetőségek is vannak az országaink közötti gazdasági kapcsolatok fejlesztéséhez. Szívesen küldjük el szakembereinket Albániába, hogy a termelés terén szerzett tapasztalataikkal ott hasznos segítséget nyújtsanak.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35 kiadás 1957 augusztus 16 14 óra 35 perc

/Aláírták a magyar-albán...2. folytatás,

- A tárgyalások alatt albán vendégeink megértő és jóindulatú készsége lehetővé tette, hogy viszonylag rövid idő alatt sikerült befejezni a megbeszéléseket. Ez a szocialista országokkal még megkötendő ilyen természetű hosszabb távra szóló megállapodások közül a legelső volt.

↳ megállapodás

Ezután Abdyll Kollozi, a miniszterelnök első helyettese méltatta a most aláírt szerződés jelentőségét. A sajtó munkatársainak elmondotta, hogy a megállapodás megkötésénél azok az alapelvek érvényesültek, amelyek a szocialista országok gazdasági együttműködését, kölcsönös segítségét általában jellemzik. Ez a kölcsönös érdekek figyelembevételével készült okmány nagyjelentőségű mindkét ország számára, mert hozzájárul a kapcsolatok szélesítéséhez és országaink gazdasági fejlesztéséhez.

Az albán delegáció magyarországi tartózkodása alatt látogatást tett Kecskeméten a konzervgyárban, Szekesfehervárott az alumínium hengerműben és Vértessacsán, a Vörös Október Termelőszövetkezetben. A delegáció tagjai elismeréssel nyilatkoztak a látottakról. /MTI/

- o -

Teljesítette bányásznapit vállalatát az oroszlanyi külfejlesztési bányát

1957 augusztus 16

Oroszlányban márciusban elsőként a külfejlesztési bányát kommunista kezdeményezték a szocialista munkaverseny felelevenítését. Azóta sok jó eredménnyel büszkélkedhetnek. Az üzem vezetői számos műszaki intézkedéssel segítették a dolgozókat, s a folyamatos munkához elsősorban elegendő letakarított területrol gondoskodtak. Az üzem dolgozói kimagasló sikereket értek el a bányásznapit versenyben is. Vállalták, hogy ebben a hónapban 208 vagonnal teljesítik túl előirányzatukat. A külfejlesztési dolgozói ezzel együtt az idén már csaknem két és félszer vagon szenet bányásztak terükön felül. /MTI/

- o -

/Segítsétek a szakszervezeteket... 18 folyt./

Még ma is "lopják a gyírat" olvashatjuk az újságokban, naponta érkeznek hírek a népvagyon felelőtlen kezeléséről, nagyméretű, szervezett üzemi lopásokról. A népvagyon megvédéséért fel kell sorakoztatnunk az üzemek valamennyi becsületes dolgozóját. Figyelmeztetéssel, jó szóval, de ha szükséges, kiméretlen eréllyel kell eljárni. A szakszervezetek éljenek a nevelés különböző eszközeivel, indítsanak széleskörű társadalmi harcot a népvagyon fosztogatói, a korrupt elemek ellen. Ebben valamennyi becsületes dolgozó egyetértésével fognak találkozni.

A termelési értekezletek megjavításáért, a szakszervezetek jogkörének bővítésével növeljük a dolgozók részvételét a vállalatok vezetésében és a munka ellenőrzésében

Szakszervezeteinknek széleskörű jogaik vannak a dolgozók élet- és munkakörülményeinek kialakításában, anyagi, szociális és kulturális helyzetének javításában. Számos olyan eszköz áll rendelkezésükre, amelyek segítségével eredményesen mozgósíthatják a dolgozókat a termelés, a termelékenység fokozására, a munkásállam gazdasági erejének növelésére.

A termelési értekezletek is az üzemi demokrácia fontos eszközei: a dolgozók parlamentje. A legalkalmasabb fórum arra, hogy a munkások és alkalmazottak részt vegyenek az üzem működését meghatározó tervek kialakításában, az üzem vezetésében. A termelési tanácskozásokon ezért meg kell vitatni a szakszervezetek közreműködésével kialakított üzemi terveket, az üzem munkájáról készült beszámolókat, a gazdasági vezetés tevékenységét. Itt kell megtárgyalni a műhely, az üzemrész, vagy a szakszervezeti csoport termelési, munkaügyi, szociális problémáit. Az értekezletek tapasztalatai alapján lehet véglegesen kialakítani a termelési terveket, meghatározni a munkaügyi, a szociális intézkedéseket.

Mi az oka annak, hogy a termelési értekezletek nem töltötték be feladataikat? Bizonyos, hogy az érdektelenség okát nem a munkások közömbösségében találjuk meg, hiszen minden dolgozó közvetlen anyagi érdeke is, hogy a legcélszerűbben szervezzék meg a termelést, hogy megfelelőek legyenek a munkaviszonyok és igazságos a bérezés. Közelebb kerülünk az igazsághoz, ha az érdektelenség okát a szervezésben, az értekezletek vezetésében keressük. A termelési értekezleteken - az utóbbi

/folyt. köv./

/Segítsétek a szakszervezeteket... 19 folyt./

években - mindinkább szintelen, sokszor központilag elkészített beszámolókat mondottak el, hosszasan soroltak fázasztó számokat, amelyekben az egyszerű dolgozó aligha ismerte ki magát, nem látta világosan, hogyan kapcsolódik mindez az ő munkájához. A dolgozókat legjobban foglalkoztató termelési, bérezési és egyéb kérdések sokszor szóba sem kerültek. Vitára legtöbbször nem jutott idő. S ha jutott is, nem igen volt min vitatkozni! Még a munkaverseny jutalmainak odaítélése is többnyire központi irányelvek alapján történt. Ha pedig a dolgozók szóváttették a termeléssel, a bérezéssel és más kérdésekkel kapcsolatban észrevételeiket, ezt ritkán követte intézkedés, sőt akárhányszor még a válasza is hiába vártak. Mindez hibás szemléletből, a dolgozók véleményének, tanácsainak lebecsüléséből fakadt. Ez azonban nem az egyedüli és talán nem is a legfőbb ok.

A vállalatoknak annyira meg volt kötve a kezük, hogy a termelési értekezleteken elmondott javaslatokat, sokszor, ha akarták sem valósíthatták meg, akár a termékek előállítására, a gazdaságosabb termelésre, a kisebb beruházások megvalósítására, a bérezésre, vagy szociális kérdésekre vonatkoztak ezek. A helyzet ma sok tekintetben megváltozott, bár még ma is számos köztétesség van. Az üzemszervezés, a bérezés, a termelési tervek kialakításában a vállalatok már nagyobb jogkörrel rendelkeznek. Ez az egyik feltétel, amelynek megvalósítása ismét megfelelő helyreállíthatja a termelési tanácskozásokat. Másik feltétel, hogy a javaslatoknak érvényt lehessen szerezni. Biztosítékot nyújt erre a szakszervezetek jogainak szervezett kibővítése. A dolgozók jogot kapnak ahhoz, hogy részt vegyenek az üzemi tervek kialakításában, ellenőrizzék az igazgató és az adminisztráció munkáját és meggyőződjenek arról, megvalósítják-e a javaslatokat.

A Szaktanács IX. teljes ülése a dolgozók legnagyobb tömegszervezetére közvetlenül a szakszervezetekre kívánta ruházni az ellenőrzés és a gazdasági vezetésben való részvétel jogát. Ezt annakidején úgy javasoltuk, hogy bizonyos jogokat kell adni a szakszervezetek üzemi szervezeteinek, az üzemi bizottságoknak. E jogok teszik lehetővé, hogy a munkások tapasztalataira támaszkodva érvényt szerezzenek elgondolásaiknak.

Az ellenforradalmat megelőző időszakban sokfelől egy másik megoldási mód került előtérbe: a munkástanácsok; később az ellenforradalom idején a szerveket meg is alakították. Ebben a formáikban azonban kevés közük volt a munkádemokrácia fejlődéséhez.

/folyt. köv./

B.38 kiadás 1957 augusztus 16. 14 óra 40 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 20 folyt./

Felmerülhet joggal az a kérdés, nem tölthetnék-e be az ellenforradalmi elemektől megtisztított munkástanácsok az üzemi demokrácia növelésének feladatát. Nem lehetnének-e valóban munkásszervekké, ha valóban a néphez hű, becsületos dolgozókat választanak tagjaiul.

Ugy gondoljuk, hogy még legjobb szándékuk mellett sem tudnák feladataikat megoldani. Elképzelhetetlen, hogy az üzemben két munkásszerv létezzék: a munkástanács és a szakszervezet, amelyek nagyban és egészében hasonló feladatokat hajtanak végre, védik például a munkások érdekeit, részt vesznek a termelésirányításában és ellenőrzésében, mozgósítják a dolgozókat a termelési feladatok megoldására. A szakszervezet működik hát, vagy a munkástanács. Ha az utóbbit választjuk, a szakszervezetek feladata elvont, a levegőben lógó, politikai agitációra korlátozódna.

A szakszervezetek a magyar munkásosztály több évtizedes harcában jöttek létre, összenőttek munkásosztályunkkal. A felszabadulás utáni tevékenységük elválaszthatatlan a néphatalom megszületésétől, társadalmi, politikai és gazdasági fejlődésünktől.

A magyar szakszervezeteknek csaknem kétmillió a tagjuk. A demokratikus centralizmus alapján felépített szervezeti hálózatuk segítségével eljutnak valamennyi üzembe, munkahelyre. Most tehát arról van szó, hogy a szakszervezetek vegyék ismét elő régebbi tapasztalataikat, éljenek a még most is törvényben rögzített jogikkal és megfelelő szervezeti kereteket teremtve, néhány területen megnövekedett hatáskörrel lássák el az üzemi demokrácia fejlesztésének feladatát. A szakszervezeteknek régebbi jogait és jogok kiterjesztését tartalmazná a szakszervezeti törvény. E törvény biztosítaná a szakszervezetek részvételét a tervek kidolgozásában, javaslataik figyelembevételét egyes vezetők kinevezésénél, véleményük meghallgatását a dolgozókat érintő legfőbb kérdésekben, stb. és mindezek révén a dolgozók beleszólását a vezetésbe.

/folyt. köv./

B.39 kiadás 1957 augusztus 16. 14 óra 55 perc

/Segítsétek a szakszervezeteket... 21 folyt./

Ugy gondoljuk, helyes volna, ha a szakszervezeti törvény vitája során a szervezeti megvalósítás módszereit is megtárgyalnánk az üzemi dolgozókkal. Bizonyos, hogy sok értékes tanáccsal segítenek bennünket és az üzemi demokráciát eredményesebben valósíthatjuk majd meg.

A dolgozók részvétele a vezetésben és ellenőrzési joguk nem csökkenti, hanem növeli az igazgatók tekintélyét, döntéseinek hatékonyságát. A dolgozók tapasztalatainak felhasználásával, tanácsai nyomán a vállalatok munkája eredményesebb és gazdaságosabb lesz. Hiszen száz és száz olyan ember részvételével gazdagodik a vezetés, akik közvetlen termelési tapasztalatokkal rendelkeznek.

A vezetők nagyobb önállósága, amelyre feltétlenül szükség van, és felelőssége is új vonással gyarapszik. Eddig az állami irányító szerveknek tartozott felelősséggel, - a jövőben: a saját üzeme dolgozói előtt is, az azt képviselő szakszervezet előtt is számot kell adnia munkájáról. Annál szilárdabb lesz az igazgató, vagy más vezető helyzete, annál helyesebb, eredményesebb döntéseket hozhat, minél inkább számol a dolgozók és képviselőik: a szakszervezetek álláspontjával.

A szocialista munkaversenyt állítsuk a gazdaságosabb termelés szolgálatába

A X. teljes ülésen már beszéltünk a szocialista munkaversenyéről, azóta csaknem valamennyi szakszervezet központi vezetősége, elnöksége foglalkozott ezzel. Meg kell azonban őszintén mondani, hogy nem igen jutottunk túl még azon a megállapításon, hogy a szocialista munkaversenyt meg kell szervezni és ezt nem a régebbi módszerekkel kell csinálni. Az utóbbi években a szocialista munkaverseny két fogalommal kapcsolódott egybe: a többletermeléssel és a felajánlásokkal. Ugy gondoljuk azonban, hogy a szocialista munkaverseny lényegét nem ebben kell keresnünk.

Véleményünk szerint a szocialista munkaverseny a következőket jelenti:

A dolgozók részt vesznek a termelési feladatok meghatározásában, részben közvetlenül a termelési értekezleteken, részben szakszervezeti szerveik útján. Meghallgatják

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1957. augusztus 16. *Nóra 05* perc

/Segítsétek a szakszervezetek...22.folyt./

és véleményyt mondanak a gazdasági vezetők beszámolóiról, hangoztatják a munka megjavítását szolgáló elgondolásokat, tanácsaikat, bírálatukat. A helyesen megszervezett bérezés ösztönzi a munkásokat nagyobb termelési eredmények elérésére. Társadalmunkban azonban a jobb munka, a gazdaságosabb termelés nemcsak nagyobb anyagi, hanem nagyobb erkölcsi megbecsülést is jelent.

A Minisztertanács és a Szaktanács nemrég megjelent határozata gondoskodik mind az anyagi, mind az erkölcsi megbecsülésről.

A régebbitől eltérően most már csak maguk a dolgozók döntenek a kitüntetések odaítéléséről, nem pedig az üzemtől távoleső, a helyi viszonyokat pontosan nem ismerő felsőbb állami és szakszervezeti szervek. A határozatnak ez az intézkedése is növeli a helyi szervek hatáskörét.

helyesen tartjuk azt a törekvést, hogy egyes kollektívák eredményeit rendszeresen és rendszeresen és zeneonlitják. Hiszen a munkás önértékét is növeli, ha vállalata, műhelye kiváló eredményeket ér el. A munkaversenyhez kapcsolódva kell gondoskodni a helyi termelési tapasztalatok kieserítéséről, a jobb termelési módszerek általánosításáról.

A munkások most fokozottan érdekeltek az egész kollektíva gazdasági eredményeiben, hiszen a nyereségrészesedés nagysága közvetlenül összefügg minden egyes dolgozó tevékenységével.

Az egész üzemnek szóló kitüntetések - a Minisztertanács és a Szaktanács vándorzászlaja; a szakszervezetek központi vezetőségének és a minisztériumoknak a közös kitüntetései az egész vállalat elé állítanak kivételeményeket.

Régebben a verseny egyet jelentette a többtermelés-sel. A termelékenység növekedése továbbra is cél, azonban ez csak egyik eszköze - igen fontos eszköze - a gazdaságosabb termelés megvalósításának. A dolgozók elé konkrét feladatokat kell állítani: a takarékoság fokozását, a jobbminőségű termékek előállítását, az önköltség egyes tényezőinek csökkentését. Ha ezeket a célokat érzékelhetővé tesszük, ha helyesen köttjük össze az anyagi érdekkel, akkor a munka gazdaságosabbá válik.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1957. augusztus 16. *15* óra *15* perc

/Segítsétek a szakszervezetek...23. folyt./

Ugy gondoljuk, hogy a szocialista munkaversenynek nem az a lényege, hogy egyesni, vagy kollektív felajánlásokat gyűjtsünk. A dolgozók különböző formákban részt vesznek a tervek elkészítésében, elmondhatják nézeteiket, véleményüket és ha ez összhangban áll az állam és a vállalat céljaival, be kell építeni a tervbe.

A munkaversenyből kerüljünk minden formalizmust, sablont. A szocialista munkaverseny a munkások alkotó kezdeményezése kibontakozásának eszköze, ezért minden bürokratikus törekvés tönkretesz a munkaversenyt.

Befejezésül Gáspár Sándor főtitkár ismét rámutatott a szakszervezeti vezető szervek munkájának nagy jelentőségére.

A bizalom megtartására, elmélyítésére ma kedvező lehetőségek. Ezeket kihasználni - ma a szakszervezeti vezetők legfontosabb teendője. Az elmúlt időszak megrázkódtatásai után vissza kell adnunk az embereknek a szocializmusba vetett hitet. De nemcsak a távolabbi jövőről van szó! Növeli az emberek biztonságérzetét az a tudat, hogy a kormány munkások, parasztok és a néphez hű értelmiségiek között van. Olyan emberek között, akik szerényen, a a nép szolgálatában vezetik az országot a szocializmus felé.

A tömegek közötti munkának egyik legfontosabb eszköze: a dolgozók és a vezetők közötti egyre rendszeresebbé váló, közvetlen kapcsolat. A párt és a kormány vezetői mind gyakrabban keresik fel az üzemek dolgozóit, tájékoztatják őket az ország helyzetéről, megbeszítják velük a vezetés gondjait. Kövesse ezt a példát a szakszervezeti vezetők is.

A szakszervezeti vezetők látogatásai ne fejeződjenek be az üzemi bizottságoknál. Közvetlenül is hallgassák meg a munkásokat, mert csak így lehetnek biztonságban arról, hogy tárgyilagosan, a valóságnak megfelelően ítélnek meg a munkások hangulatát, s csak így tájékozódhatnak kívánságaikról, igényeikről. Ez a feltétele annak, hogy helyesen képviseljék érdekeiket az állami és gazdasági vezető szervek előtt.

A munkások így egyre inkább sajátjuknak érzik majd szakszervezeteiket, jobban hallgatnak a vezetők szavára. Ez elengedhetetlenül szükséges ahhoz, hogy a szakszervezetek betöltsék feladatukat a munkás-állam társadalmi és anyagi alapjainak megszilárdításában, - fejeződik be Gáspár Sándor felhívása.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1957 augusztus 16 15 óra 35 perc

Több mint ötmillió vetés terven felül az ujszegedi kender-  
lonszövésben az alkotmány ünnepe tiszteletére

1957 augusztus 16

Az ujszegedi Kender-Énszövő Vállalat dolgozói, akik Szegeden az ellenferredalmi események után elsőként szűnyalták túl a régi termelési eredményeket, az alkotmány ünnepének tiszteletére indított munkaversenyben is példát mutatnak a város üzemeinek. A dolgozók közül mintegy félozren tettek különféle felajánlást. Azóta az apró vörös zászlócskákkel földiszitott gépeken, naponta sokszázezerral több vetést érnek el az előirányzatnál, s augusztusban már több mint ötmillió vetéssel szűnyalták túl a tervüket.

A verseny győztesének kitűzött jutalom elnyerésére a szövődében a négy gépen dolgozó Rábai Mártonné a legelőnyösebb. Negyven ezer helyett negyvenháromezer vetés előrését vállalta gépenként, s már negyvennégyezeret teljesít. Nem sokkal marad mögötte Harváth Mártonné, ugyenesak négygépes szövődő, akinél teljesítménye negyvenháromezer vetés naponta. /MTI/

---

A budapesti győzelem után világhírűli utra indul az alföldi bor

1957 augusztus 16

A Pest-Szolnok megyei Állami Pincésgazdaság a napokban megtartott megyei és országos borversenyen egy negyedikén kívül három elsőkelő helyezést értek el kitűnő boreival.

Igy érthető, hogy a vállalat, amely az elmúlt évben mintegy 150.000 hektoliter borral foglalkozott, az idén még jobban készül a szűrotre, mert úgy számítanak, hogy az ebben az esztendőben körülbelül 200.000 hektoliter bor kerül pincéjükbe. Az átlagtermés egyik táblájukon holdankint 100 mázsának ígérkezik, ez a legjobb termésük is naggyan fölötte van.

A vállalat eddig csak hordósborokat árult, de október 1-én megkezdí három díjnyertes borának palackozását. Az Ezerjű, a Hárslevelű és a többiek Budapest vendéglátóipari hálózatán jutnak el a fogyasztókhoz. A vállalat dolgozói nagy reményekkel készülnek a brüsszeli, a párizsi kiállításra, majd a borvilágkiállításra is. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43 kiadás 1957 augusztus 16 15 óra 35 perc

Elkészült az első kukoricakombájn Mosonmagyaróvárott

1957 augusztus 16

A kukoriciabetakarítás gépesítésére a mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban elkészült az első kombájn. A hónap végéig még további négy mintapéldány gyártását fejezik be. A G 35-ös, vagy láncotlaltas traktorral vontatott kétsoros gép teljesítménye óránként fél hold. Letöri, lefosztja a csövet, levágja és felszeccskázza a szarát. A gépet szeptemberben Romániában próbálják ki, a más népi demokratikus országokban készült kukoriciakombájnokkal együtt. Az utolsó évnegyedben könnyű kivitelű, egysoros kukoriciakombájn is készítenek Mosonmagyaróvárott. Ezt a traktorra szerelhető, hordozott típust a kisebb gazdaságok is jól használhatják majd. /MTI/

- e e -

Készítik a maggyakat Nógrád megyében

1957 augusztus 16

Szerdán éjjel kiadás eső öntözte meg a nógrádi határ nagyobb részét. A megözött földeken megkezdik a maggyakat az őszi árpa, rozs, lucerna, biborhere és az őszi takarmánykeverék alá. A balassagyarmati és a pásztói járásokban, ahol elsőnek fogtak ehhez a munkához, már több mint ötszáz hold földet forgattak meg. Augusztus utolsó hetében már valamennyi gépállomás megkezdí a vetészántást. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás 1957. augusztus 16. 15 óra 40 perc

Időjárás jelentés

Változékony idő

Europe időjárásában ez elmúlt héten nem történt lényeges változás. A negyvenedik és a hetvenötödik szélesség között nyugat-keleti irányban továbbra is óceáni eredetű légtömegek haladnak lényegesebb hőmérsékletváltozást nem okozva. Ma hajnalban az Északi tenger felett tartozkodó ciklon hidegfrontja Ausztrián haladt át és ott futó záporok voltak.

Hezánkben esőtörtőkön napközben csak kisebb felhőképződés volt, eső nélkül. A hőmérséklet a Dunántúlon 26-29, máshol 30-34 fokig emelkedett. Éjszaka általában 13-17 fokig hűlt le a levegő. A korreggeli órákban nyugat felől beszivárgó kissé hűvösebb levegő hatására Rajka és Kapuvár vidékén kevés eső esett.

Budapesten esőtörtőkön a hőmérséklet napi középértéke 1,3 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 3,5 milliméterrel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag. Budapesten pénteken 12 órákor a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 milliméter, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások több helyen záporosó, zivatar, időnként élénk nyugati, északnyugati szél. A nappali hőmérséklet kissé csökken. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton nyugaton 21-24, keleten 24-27 fok között.

A Duna vízállása pénteken reggel Budapestnél 335 centiméter. /MTI/

- 0 -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás 1957 augusztus 16 15 óra 45 perc

Megjutalmazták Westsik Vilmos Kossuth díjas tudóst

1957 augusztus 16

A félvszázados szorgalmas munkásságáért, a magyar mezőgazdasági tudomány fejlesztéséért nyugdíjbavonulásának alkalmából a Földművelésügyi Minisztérium 15.000 forinttal jutalmazta meg Westsik Vilmos Kossuth-díjas tudóst.

A jutalom átvételkor Westsik Vilmos megjegyezte, hogy orojához és köréhez köpöst minden tudásával továbbra is segíti a kutatók és a termelők munkáját. /MTI/

---

Tető alatt a győri fodott uszoda

1957 augusztus 16

Néhány hónappal ezelőtt társadalmi munkával kezdtek el a győri fodott uszoda építését. Régi laktanya lebontásából szerezték a téglát és a győri üzemek, elsősorban a győri szerszámgépgyár, anyagilag támogatják az építkezést. Az uszoda már tető alá került. Megkezdték a szerelést és úgy tervezik, hogy november 7-én, a Negy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulóján avatják. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1957 augusztus 16 *Nóra 5 perc*

Az MTI FOTÓ augusztus 16-i, pénteki képanyaga

1957 augusztus 16

A Szektenyes XI. teljes ülése

Albán-magyar kereskedelmi egyezmény aláírása

A VIT-küldöttség érkezése a Nyugati-pályaudvarra

Fogadás a VIT-küldöttek tiszteletére

A "Népművészet mestere"  
díjak kitüntetések átadása

Helyreállítási munkák a Várban

Pór Bertelen kiállítás megnyitása

Készül a szüretre az Alföld legnagyobb pincőgazdasága

Dinnye- és paradicsomfelvásárlás Heves megyében

Egyhónapos szarvasborjú nevelnek a esurgói erdészlemben

Kéthetes KISZ-repülőtáborozás a gyöngyösi Pipis-hegyi repülő-  
téren

Harkányi képek

"Budapesti Szépe" szépségverseny elődöntője

Képek a mezőkövesdi zsóri gyógyfürdő strandjáról

Új őszi bizsudivat

x x x

Külföldi képek:

Képek a Csehszlovák Népköztársaságból, a Vietnami Demokratikus  
Köztársaságból, Angliából és a Német Szövetségi Köztársaságból.  
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 47 kiadás 1957 augusztus 16 *Nóra 50 perc*

A bakonyi bauxitbányában a bányászati versenyben 1.805 ton-  
na bauxitot bányásztak tervén felül

1957 augusztus 16.

A Bakonyi Bauxitbánya legnagyobb külfejtését teljesen gépesítették. Itt három műszakban összesen 15 ember irányítja a gépek munkáját. A külfejtésből naponta 300 tonna bauxitot bányásznak. A produktív létszám növelése, a esil-  
lők és egyéb szállításcsökkentők jobb elosztása és a bányász-  
nap tiszteletére indított munkaverseny növelte az eredményt:  
augusztus 1-től 15-ig 1.805 tonna bauxitot bányásztak ter-  
ven felül. /MTI/

- o -

Szovjet gyártmányú hűtőszekrények, mosógépek, porszívók és  
motorkefék érkeztek a szövetkezeti megállapodás alapján

1957 augusztus 16.

Az idén márciusban tíz különböző országban tárgyaltak a SZÖVOSZ kereskedelmi küldöttei. Az akkor meg-  
kötött áruszállítási megállapodásoknak megfelelően máris  
több országból érkeztek fontos közszükségleti cikkek. Több-  
ek között a Szovjetunióból ezer hűtőszekrényt, hatszáz mo-  
sógépet, nyolcszáz porszívógépet, hat ezer férfi és női ke-  
fépárt, továbbá nyolcszáz motorkefépárt és nagymennyiségű  
fényképezőgépet, gumicsizmat, stb. kaptunk. A szovjet gyárt-  
mányú cikkeket az elmúlt napokban szállították el az állami  
és szövetkezeti boltokba, s már meg is kezdték az árusításu-  
kat. /MTI/

- o -

Négyezer tétl mac kárt az idén a jég a soproni szőlőkben

1957 augusztus 16

Sopron város határában a nyáron eddig négy  
esetben - legutóbb az elmúlt héten - pusztított jégeső. A vá-  
rosi tanyás mezőgazdasági osztályának megállapítása szerint  
a jégerés a szőlőtermésben több mint 37 százalékos kárt  
okozott. A soproni állami gazdaság egyes területein 50 szá-  
zalékos, a termelőszövetkezeteknél 30-40 százalékos a kár. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1957 augusztus 16 15 óra 15 perc

Komplex-brigád segíti a géphibák leküzdését Balinkabányán

1957 augusztus 16

Régi versenytársak a középduántuli számodoncóban a balinkai és a pusztaványi bányászok. Eddig mindig a balinkaiak voltak az elsők, most azonban megfordult a bányász-szerencse. A pusztaványiak az augusztusi terv teljesítésében 117.3, a balinkaiak viszont csupán 101.2 százalékos teljesítménnyel járultak hozzá a több mint négyezer tonna szénhez, amelyet a Középduántuli Szénbányászati Tröszt termelt eddig tervon felül a bányásznap versenyben.

Ahhoz A balinkai bányászokban a termelés csökkenésének fő oka az elszaporodott géphibák, a rossz leállítás. Ezért a gép-  
műhely munkájának meg erősítésén túl, az üzemvezetőség elrendelte, hogy a frontmesterek és a gépkezelők minden műszak után számoljanak be a gépi berendezések állapotáról, hibáiról. Így a felügyelet azonnal intézkedhetik azok kijavításáról. Ezenkívül a legjobb bányászokból, gépkezelőkből, műszakiakból komplex-brigádot alakítottak, amely állandóan ellenőrzi a bányagépek működését, s a helyszínen ad tanácsot, segítséget a frontok, a szállítás zavartalan munkájához.

Ezekről az intézkedésekről azt várják, hogy ha már nem is tudják utólag a pusztaványiakat, mégis biztosíthatják a napi 110 százalékos átterjesztést. Így a bányásznapig mintegy 2250 tonna szént küldhetnek felszínre tervon felül. /MTI/

Tíz év, csaknem 20.000 ujtás, 35 millió forint megtakarítás  
"Házi" ujtó-kiállítás a Beloiannisz Híradástechnika Gyárban

1957 augusztus 16

1947 nyarán Ainesos Andor művezető adta be az első ujtást a Beloiannisz Híradástechnika Gyárban, s ezzel megkezdődött az üzemből a sokmillió forint hasznát hozó, a munkát könnyebbé, gyorsabbá változtató ujtómezgelen.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás 1957 augusztus 16 15 óra 15 perc

Tíz év, csaknem .....folyt.

A tíz éves jubileum alkalmából házi ujtókiállítást rendeztek. A kiállítás bemutatja, milyen komoly változások mentek át az üzem gyártmányai az összerúgítások felhasználásával. Ez előtt az idő előtt 19.487 ujtást nyújtottak be a dolgozók, amelyekből csaknem tízezeret fogadtak el és felhasználhattak meg. Ezek eredménye 34.836.658 forint megtakarítás. Az ujtóknak csaknem hárommillió forintot fizettek ki. /MTI/

Letették az esküt Heves megye új pedagógusai

1957 augusztus 16

Panteken délelőtt Egerben, a megyei tanács dísztermében fogadták az esküt a fiatal tanítókat, tanárakat, akik az idén végeztek és szeptemberben kezdik meg pályájuk első évének felelősségteljes munkáját.

Szöllősi Gyulának, a megyei művelődési osztály helyettes vezetőjének és Bályi Jánosnak, a Hevesi Nőfront megyei titkárnak üdvözlő szövege után a több mint száz fiatal letette az esküt, amelyben megfogadta, hogy hivatását mindenkor becsülettel látja el és szocialista szellemben neveli a rájuk bízott gyermekeket.

Az eskütétel után az ifjú pedagógusok megkapták új beosztásukat, amelyet a közeli napokban foglalnak el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás 1957 augusztus 16 16 óra 05 perc

Gazdag program a Balatoni Heteken

1957 augusztus 16

A Balatoni Intéző Bizottság pénteken délelőtt sajtófogadáson ismertette az idei Balatoni Hetek programját. A Balaton környékének 22 helységében egy hónapon át a legváltozatosabb műsort nyújtják az érdeklődőknek.

A Balatoni Hetek idei programjában tudományos összejevetelektől kezdve a borhéten át a különféle sportversenyekig, a rendezvények egész sorából válogathatnak a vendégek. A megnyitó Ünnepséget augusztus 31-én, 20 órakor Siófokon tartják. Az Ünnepség után kivilágítják a tihenyi templomot. Este sététhajó indul, majd a SZOT vitorlás-flottájának lepiónos felvonulása zárja be a megnyitó napjának eseményeit. A különféle kongresszusok, ankétok és rendezvények közül kiemelkedik a keszthelyi Helikon-Ünnepség. Az érdeklődők egész hónapon át meglekinthetik a híres Helikon-könyvtárat.

Izgalmasnak ígérkezik a balatonföldvári nemzetközi vitorlásverseny is, amelyen csehszlovák, lengyel, olasz és nyugatnémet versenyzők is rajthoz állnak. Ezenkívül még több versenyt bonyolítanak le; uszás, vízilabda, tenisz, öttusa, lovasbemutató, kerékpáros körverseny, motor- és autóverseny, horgászverseny teszi színessé a Balatoni Hetek sportprogramját.

A posta szeptemberben "Balatoni Hetek 1957." ünnepi bélyegzést használ Budapesten, Siófokon, Balatonfüreden és Keszthelyen./MTI/

Kínába készül a debreceni népi együttes

1957 augusztus 16

A debreceni népi együttes sok sikeres külföldi szereplés után most újabb nagy feladatra készül: a Kínai Népköztársaságból érkezett meghívásnak tesz eleget. Az együttes táncsoportja, amely nemrégiben nagy sikerrel járt Csehszlovákiában, új műsorával kíván fellépni Kínában. A tervek szerint a debreceni népi együttes táncsoportja szeptemberben utazik Ázsiába./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás 1957 augusztus 16 16 óra 05 perc

Augusztus 20-án adják át a jutalmat az állami gazdaságok legjobb kombájnos munkacsepepeinek

1957 augusztus 16

Az állami gazdaságok kombájnos csapatai ebben az évben igen jól dolgoztak. A kombájnosok több mint felét, összesen 156.000 holdról ők aratták le és csépelelték el. Nagy részük volt ebben, hogy az állami gazdaságok az időjárás okozta sok nehézség ellenére ugyszólván mindenütt gyorsan és idejében betakarították a termést. A kombájnosok sikereihez nagymértékben hozzájárult a közöttük kibontakozott lelkes munkaverseny. Ötven kombájnos ért el egyenként 35 vagon feletti teljesítményt, közülük 24 teljesítménye pedig meghaladta a 40 vagon. Az állami gazdaságok főigazgatója megjutalmazta az országosan legjobb eredményt elért három kombájnos munkacsepet. Szabados László munkacsepepe /Uraiujfaluai Állami Gazdaság/, amely 5844 mázsa teljesítményével első lett a versenyben, 10.000 forint pénzzutalmat kapott. Az 5755 mázsa teljesítéssel második helyre került Kovács Ferenc munkacsepepe /Görögali Állami Gazdaság/ 8000, az 5486 mázsa teljesítéssel harmadik lett Horváth János csépelepepe /Küngösi Állami Gazdaság/ 5000 forint jutalmat kapott. A jutalmakat az alkotmány ünnepén adják át a győztes csapatoknak. Ugyanakkor osztják ki az egyes megyékben legjobb eredményt elért csépelepepepeknek a termelési igazgatóságok jutalmait./MTI/

Szófiai tanácselnökhelyettes Debrecenben

1957 augusztus 16

Dojcssev Asperoh, a szófiai második körzeti tanács első elnökhelyettese, néhány napos látogatásra Debrecenbe érkezett. A bolgár vendég tapasztalatokat cserélt a debreceni városi tanács vezetőivel, meglekinthette a város nevezetességeit és meglátogatta a szófiai 16-os számú iskola testvériskoláját, a debreceni Bányai Julia általános iskolát. Pénteken a debreceni gépállomást és állami gazdaságot, a bolgár kertészkedést folytató debreceni Dimitrov Termelészövetkezetet és a Zrínyi Termelészövetkezetet látogatta meg. Dojcssev Asperoh szombaton utazik el Debrecenből./MTI/

15.35

15.34

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás 1957. augusztus 16. 16 óra 15 perc

/Segítsétek a szakszervezetek...21.folyt./

Gáspár Sándor beszéde után szünet következett, majd megkezdődött a vita a fűtőkári beszámoló felett.

Nagy Ferenc, az építők szakszervezete Fejér megyei bizottságának elnöke a termelési tanácsok munkájáról beszélt. Elmondotta, hogy Fejér megyében már több helyen, egyebek között a 26-os Építőipari Vállalatnál is, megalkult a termelési tanács. A tanácsnak 40-45 tagja van és jól működik. A tanács három csoportra oszlik. Az egyik csoport a műszaki fejlesztés kérdéseivel és az újításokkal, a másik önköltségszámítással, a harmadik pedig bérkérdésekkel foglalkozik. Konkrét terveket dolgoznak ki és javaslatokat terjesztenek a vállalatvezetőség elé. A vállalatvezetőség a helytálló javaslatokat mint utasításokat továbbítja a vállalat illetékes osztályának.

Juhász József, a Csongrád megyei SZMT elnöke a munka fegyelem leszámolására mutatott rá. A Szegedi Ruhagyárban például 1500 dolgozó közül naponta 70-80, sőt olykor 100 munkás is hiányzik. Amikor a lakásukon felkötötték a szemet, igen sokan be dolgozni, mert átlumpolta az éjszakát. Mások a piacra árulták a portékájukat. Az Újszegedi Tócsa és Lencsövölgy Vállalatnál már a műszak befejezése előtt igen sok dolgozó a kapu előtt ácsorog. A Hódmezővásárhelyi Művelődési Központnál pedig 50 munkás késett, körülbelül 80 órát. A szakszervezeti bizottságok olyan léggömböt fújnak, hogy a munkások többsége elítélje a fegyelem leszámolást. A Szegedi Ruhagyárban például ezt javasolták az üzemi bizottságoknak, hogy a késők külön szemet állítsanak össze, hogy saját magukon érezzék hanyagságuk anyagi következményeit. /érkezőkből

Gaál László, a vegyipari szakszervezet elnöke a nyereségrészesedésről, az átlagbérellenőrzésről és a termelési bizottságok munkájának jelentőségéről, Ludányi Lajos, a Mészki Gumi- és Gumiipari Üzemi Bizottságának elnöke a szakszervezetek tömegmunkájáról beszélt.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 53. kiadás 1957. augusztus 16. 16 óra 25 perc

A nemzetiségi vidékeken is megünneplik augusztus 20.-át

1957. augusztus 16.

A magyar alkotmány ünnepét a hazánkban élő nemzetiségiak is megünneplik.

A vadregényes Bükk három szlovák nemzetiségű falujának, - Bükkszentkereszt, Répáshuta és Bükkszentlászló - lakossága közös, vidám népi ünnepélyt rendez augusztus 20.-án. A három kis hegyi község művészeti csoportjai eredeti szlovák népi táncokkal és dalokkal szórakoztatják majd a közönséget. Bükkszentkereszt legszébb tisztásán lesz a közös, egésznapos ünnepség, ahová meghívják a Lenin Köhászati Művek, a miskolci bányák és a Dimásvág Gépgyár munkásküldöttségeit is.

Baranya megye több községében laknak délszlávok és németek, akik szintén nemzetiségi találkozóra jönnek össze augusztus 20.-án. Versenden, Véménden és Püspöklakon a németajku lakosság, Mohácson, Alsó- és Felsőszentmártonban a délszlávok rendeznek közös ünnepi műsort. Mohácson a délutáni népi ünnepélyen mintegy félszáz magyar és sokféle táncos, énekes és zenész szórakoztatja majd a vendégeket.

A többségében horvátok lakta Somogy megyei Lakócsa dolgozó-parasztja meghívta a környező délszláv falvak dolgozóit, de számítanak a közeli magyar településekre: Drávaszabolcs, Drávaszerdahely és Kertésztelek - dolgozó parasztjainak látogatására is. Az ünnepségen a helyi délszláv együttes szórakoztatja majd a vendégeket.

A Zala megyei nemzetiségiak az Alkotmány ünnepén Tótszerdahely községben találkoznak, ahol a megye nemzetiségi együttese, a tótszentmártoni népi művészeti csoport mutatja be legújabb műsorát. /MTI/

Vasutas nagygyűlés Karácsondon

1957. augusztus 16.

Vasárnap, augusztus 18.-án, délután 14 órakor a Heves megyei Karácsondon az Alkotmány ünnepé alkalmából a vasutasok munkás-paraszt találkozót rendeznek. A főként vasutasok lakta környező falvakból, Ludasról, Adásról a karácsondi községi művelődési háznál gyűlnek össze a vasut dolgozói és családtagjaik. 16.00 /folyt.köv./

16/6

B 54. kiadás

1957. augusztus 16.

16 óra 5 perc

/Vasutas nagygyűlés.....folyt./

A találkozón Németh József közlekedés- és postaügyi miniszter-helyettes, a MÁV vezérigazgatója mond ünnepi beszédet.

Ez a vasutas nagygyűlés az első nagyszabású találkozón az ellenforradalom óta, ahol a vasut párt- és szakmai vezetői a hely színen találkoznak a három vasutasközösség lakosságával.

A találkozó után a ferencvárosi vasutas válogatott barátságos labdarugó mérkőzést játszik a községi válogatottal, este pedig változatos művészeti műsor szórakoztatja a résztvegyőket. /MTI/

Szovjet vendégek érkeztek a Ganz Vagongyárba

1957. augusztus 16.

Pénteken délbén Budapestre érkezett a kalinyini vagon-gyár dolgozóinak öttagú küldöttsége, V.A. Orlovnak, a gyár üzemi bizottság elnökének a vezetésével. Fogadásukra megjelent a Ferihegyei repülőtéren Szőnyi Miklós, a Vasas Szakszervezet főtitkár-helyettese és a vendéglátó Ganz Vagongyár pártszervezetének és üzemi bizottságának a képviselői. Fogadásukon résztvett Sz. Sz. Szatucsin, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének első titkára is.

A szovjet vendégek két hetet töltenek hazánkban, tanulmányozzák a Ganz Vagongyár munkáját, szakszervezeti életét. Látogatásuk viszonzásaként ősszel a Ganz Vagongyár dolgozóinak a képviselői utaznak a Szovjetunióba. /MTI/

Lublini küldöttség érkezik az Alkotmány Ünnepeire Debrecenbe

1957. augusztus 16.

Debrecen és a lengyelországi Lublin városa tovább fejleszti baráti kapcsolatait. Csak néhány nappal ezelőtt tért vissza Lublinból a debreceni Csokonai Színház együttese és most újabb találkozóra készülnek a debreceniek és a lubliniak. Debrecen város tanácsa meghívta Lublin város küldöttségét az Alkotmány Ünnepeire. A lubliniak hét tagú küldöttsége vasárnap érkezik Debrecenbe. A lengyel vendégek részt vesznek a Debrecenben rendezendő alkotmány-napi ünnepeken, majd üzemeket, termelőszövetkezeteket látogatnak meg és megtekintik a Hortobágyot is. /MTI/

16.10

B 55.

B .kiadás

1957. augusztus 16.

14 óra 25 perc

Átadták a Népművészet Mestere kitüntetések

1957. augusztus 16.

Pénteken az Országház Munkácsy termében kiosztották az idei Népművészet Mestere kitüntetések. Mihályfi Ernő művelődés-ügyi miniszterhelyettes méltotta a népművészet jeles művelőinek érdemeit, majd Kallai Gyula művelődésügyi miniszter átnyújtotta a Népművészet Mestere kitüntetést Kiss Ernő, K. Kovács János, Markos Erzsébet, Mészáros Anna, Nagy István, Szenyéri Dániel, Tóth L. Mihályné népművészeknek. A kitüntetettek nevében Mészáros Anna mondott köszönetet. /MTI/

A bányászórság első napján terven felül 47 vagon szenet adott Tata-bánya

1957. augusztus 16.

A tatabányai szénbányák dolgozói a bányásznap tiszteletére augusztus 15.-től bányászórságot állnak. Az üzemek felajánlása alapján a két hét alatt minegy 700 vagon telteljesítésre számítanak. A bányászórságnak már az első napján jó eredményeket értek el: 47 vagon szenet adtak terven felül. Ebből nagy részt vállalt a város legnagyobb aknája, a XI-es, amely 14 vagonnal teljesítette túl előirányzatát. /MTI/

Az MTI FOTO külföldi képei augusztus 16-án, pénteken

1957 augusztus 16

Claudio Corti hegymászó megmentése /Az Eiger északi lejtőjén maradt hegymászók egyike/  
Ho Si Minh Szófiában  
Árvíz okozott az esőzés Lengyelországban  
Gyalogtura Lengyelország körül. /MTI/

16.55

17/16

MTI BELFÖLDI HIREK

B 56. kiadás 1957 augusztus 16 17 óra 10 perc

A Népfront és a Fővárosi Tanács felhívása az alkotmány Ünnepe alkalmából

1957 augusztus 16

Alkotmányunk születésének nyolcadik évfordulója alkalmából dr. Herrer Ferenc, a Hazafias Népfront budapesti bizottságának elnöke és dr. Konrácz Kálmán, Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke közös felhívással fordult a főváros közönségéhez. A felhívás megállapítja: "Ma is büszkén valljuk és hirdetjük mindezt, amit a magyar nép hosszú történelmének első írásos alkotmánya megállapít, a magyar nép államának formájáról, hazánk új társadalmi rendjéről, az állampolgárok jogairól és kötelességeiről. Alkotmányunk alapelve, hogy a Magyar Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó népé. A dolgozó nép hatalmának megőrzése és megszilárdítása hősi áldozatokba került. Amikor ma megelégedéssel tekintünk vissza a megtett útra, megújuló erőt és friss szöztönzést moritunk a reánk váró további feladatok megoldásához."

A felhívás felkéri a lakosságot: az alkotmány Ünnepeére lobogózza fel a házakat. /MTI/

Magyar asszonyok tiltakozó ülési az ötsbizottság jelentése ellen

1957 augusztus 16

Csütörtökön Cegléden 120 asszony részvételével nagyülést tartottak, amelyen megtárgyalták az ENSZ ötsbizottságának jelentését. Az asszonyok elhatározták, hogy az ENSZ-hez tiltakozó levelet küldenek, ezenkívül egyéni leveleket is írnak. Tiltakozó leveleket juttatnak el a magyar ENSZ-küldöttséghez is, hogy továbbítsa azokat az ENSZ-hez.

Szombathelyen a nőtanács mintegy 150 aktívja ugyaneselek elítélte az ötsbizottság jelentését és tiltakozó határozatot fogadott el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 57. kiadás 1957 augusztus 16 18 óra 01 perc

Újabb tiltakozások az ENSZ ötsbizottságának jelentése ellen

1957 augusztus 16

Naponta... érkezők a Külügyminisztériumhoz tiltakozások az ENSZ ötsbizottságának a Magyar Népköztársaságról szóló, hamis vallomásokra alapított jelentése ellen.

A Pannaszőlői Állami Gazdaságból 164 dolgozó juttatja el tiltakozását a Magyar Külügyminisztériumhoz. Határozottan leszövegezik, hogy az ellenferredalom résztvevői börtönből kiszabadult fejtencok, népnyzó kizsákmányolók és hozzájuk hasonló elemek voltak. "Vegyék tudomásul Nyugaton is, hogy a magyar nép nem ezekből a gyilkosokból és levitézlett urekből áll", - írják leveleikben.

A Békési "vande dolgozó táviratukban a leg-határozottabban elítéli az ENSZ ötsbizottságának a tényeket elferdítő, valótlanoktól hemzsező jelentését, mint veszélyes provokációt békés életünk ellen."

A törökszentmiklósi postahivatal dolgozói, valamint a füzesabonyi OTP-fiók alkalmazottai is állást foglalnak a Magyar Külügyminisztériumhoz intézett táviratukban az ENSZ ötsbizottsága által készített jelentéssel szemben, s követelik, hogy az ENSZ közgyűlése ne tűzze napirendre a kérdést.

A Borsod megyei Állami Biztosító ifjúsági szervezete felhívja a figyelmet: sokkal helyesebb lenne az ENSZ-be az önmáni és a többi gyarmati nép sorsával foglalkozni, amelyek keservesen szenvednek az imperialista elnyomás alatt.

Az Erdőrt Vállalat szolnoki dolgozóinak aláírása öt oldal : erélyesen tiltakoznak a hazánk ellen irányuló provokáció miatt, s követelik, hogy az ENSZ vegye figyelembe a magyar munkásság véleményét is.

A Füzesabonyi Cipész KSZ minden dolgozója aláírta ezt a tiltakozást, amelyet a Magyar Külügyminisztériumhoz intéztek, továbbítás végett. Üzenetükben hozzátették: "Az egész világ tudja, hogy az ellenferredalom amerikai dollárokkal megszervezett akció volt, amely a munkásosztály hatalmának megdöntésére irányult." /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 58. kiadás 1957 augusztus 16 18 óra 15 perc

Ülést tartott a Fővárosi Tanács végrehajtó bizottsága

E

1957 augusztus 16

Budapest Főváros Tanácsának végrehajtó bizottsága pénteken délelőtt dr. Feste László elnökhelyettes elnöklétével ülést tartott.

Élőnk vite után, - melyben Földes Mihály, Hont Ferenc, Vágvölgyi Tibor, Dezséry László, Simon Zsuzsa és Szőnyi József vett részt - a végrehajtó bizottság elfogadta a tanácsai irányítás alatt működő Madách Színház és Kamaraszínház, a Petőfi Színház, a Jókai Színház, a József Attila Színház, a Kis Színpad, és a Bábszínház műsorgeterkeit és utasította a népművelési osztályt, hogy negyedéventként tájékoztassa a végrehajtó bizottságot, és a színházak működéséről, nyújtson segítséget a dramaturgiáknak alkotómunkájuk további fejlesztéséhez és a színházak második félévi műsorának összeállításához.

A végrehajtó bizottság ezután a fővárosi épületkérek helyreállítási munkáiról szóló jelentést tárgyalta, amely szerint az év első felének végéig 3441 épület helyreállítását fejezték be, a szükség szerint rendbehozták 10.730 lakást, és 8643 lakást teljesen helyreállítottak. A végrehajtó bizottság megállapította a helyreállítási munkák folytatásának további programját és utasította a Fővárosi Építőipari Beruházó Vállalatot, hogy mindenütt gondoskodjék az építkezések folyamatosságáról, a pertálok megfelelő építéséről és a városképet javító munkák előrehaladásáról is. A végrehajtó bizottság határozata alapján a Kilián György lektenya helyreállítási munkáinak gyorsítását célul tűzött ki, ebben az évben legalább 60 szükségletkés átadását.

A végrehajtó bizottság megtárgyalta a fővárosi gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről szóló jelentést is. Ezzel kapcsolatban elhatározta: kérésrel fordul a kormányhoz, hogy a XIV. kerület Május 1 ut 19-es számú épületet adják át a Fővárosi Gyermekvédelem Otthon részére. Felhívta a kerületi tanácselnökök figyelmét, hogy a gyermekvédelem társadalmi jellegű munkájába különböző szervezeteken kívül iskolai pedagógusokat is vonjanak be, az oktatási osztályt pedig erre utasította, hogy 40 pedagógusból alakítsa meg az ifjúsági felügyeleti hálózatot és minden lehetőség felhasználásával foglalkozzék a tanulók munkárevelésével.

/folyt.köv./

17.45

18/10

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 59. kiadás 1957 augusztus 16 18 óra 15 perc

Ülést tartott...folyt./

és szakmai

A végrehajtó bizottság ezután elhatározta, hogy a tanács politikai/ellenőrzésének megerősítésére átszervezik az iskolai szakfelügyeletet.

A végrehajtó bizottság tudomásul vette az 1957. II. negyedévi vállalati tervteljesítéséről szóló jelentést és az 1957. évi vállalati terv részleges felmérésére vonatkozó javaslatot, majd elfogadta az "Egyes utvanalakra levő üzlet-helyiségeknek a városkép szempontjából való kiakasztásáról" szóló rendelettervezetet, amely a legközelebbi ülésszakra kerül.

Végül Bertos István vb elnökhelyettes bejelentette, hogy Moszkva város ajándékeként 4 hónapra belül 2000 tonna bádor érkezik Budapestre. Az első szállítmányt rövidesen megkapjuk. A bádor árából befolyó összeget városszépészeti célokra fordítják./MTI/

Dobi István távirata az Indonéz Köztársaság nemzeti  
ünnepé alkalmából

1957 augusztus 16

Dr. Ahmed Sukarno urnak,  
az Indonéz Köztársaság elnöke Excellenciájának

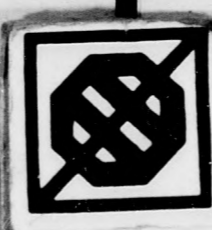
D i e k e r t e

Engedje meg Excellenciád, hogy az Indonéz Köztársaság nemzeti ünnepé alkalmából a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és a magam nevében legszívélyesebb üdvözlőlevelet küldjem Önnek, az indonéz kormánynak és az egész indonéz népnek, és sok sikert kívánjak Excellenciádnak az indonéz nép felvirágoztatására irányuló nemes munkájához.

Dobi István  
a Magyar Népköztársaság Elnöki  
Tanácsának elnöke./MTI/

17.51

18/10



MTI BELFÖLDI HIREK

B 60. kiadás 1957 augusztus 16 12 óra 15 perc

A Budapest Nagyvírkusz Békéscsabán

1957 augusztus 16

Csongrád megyei körutja után Békés megyébe érkezett a Budapest Nagyvírkusz, amely pénteken este Békéscsabán nagy sikerrel mutatta be műsorát. Az ország legnagyobb utazó cirkusza csaknem egy hétig Békéscsabán, majd Gyulán, Orosházán és Békéscsabán tart előadásokat. /MTI/

Magyarország norvégiai követe átadta megbízólevelét

1957 augusztus 16

Bebrits Lejos, a Magyar Népköztársaság Svédországi és izlandi rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere, akit a Magyar Népköztársaság kormánya Norvégiába is akkreditált, folyó hó 15-én átadta megbízólevelét a norvég trónörökös régenshercegnek. /MTI/

A Bács megyei országgyűlési képviselők ülése

1957 augusztus 16

Bács-Kiskun megye országgyűlési képviselői rendszeresen megvitatták a megye gazdasági és politikai problémáit és az ezzel kapcsolatos intézkedéseket, hogy felkészülve tájékoztathassák választóikat. Pénteki ülésükön a megye vezetői ismertették a képviselőkkel a mezőgazdaság fejlesztésének most készülő három éves és a szociális és kulturális létesítmények megvalósításának az évi megyei törvét.

A képviselők helyeslően vették tudomásul, hogy a mezőgazdaságfejlesztési törv garince a belterjes gazdálkodás fokozása, a hozatok növelése.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 61. kiadás 1957 augusztus 16 11 óra 15 perc

A Bács megyei...folyt./

A törv szerint ezt elsősorban nem nagy beruházásokkal, hanem a termelés ésszerűbb szervezésével és átgondolt irányító munkával, a tájfellognok legjobban megfelelő fejtték termelésével, a korszerű tudományos eredmények felhasználásával kell elérni. Az ismertetés alapján megvitatták a fejlesztés lehetőségeit és a képviselők - akiknek zöme maga is gazdaságtudós - számos hasznos javaslattal segítették a megye vezetőit a tervezés munkájában.

A képviselők arról is értesültek, hogy bár az idei év beruházásai az elmúlt évekéhez képest csökkentek, a rendelkezésre álló összegek fővel nagyobb hányadát fordítják szociális és kulturális létesítményekre, mint régebben. Ebben az évben 280 új lakás készül el, több új iskolát - köztük Kecskeméten a megye legkorszerűbb 12 tantermes iskoláját - nevelő- és orvoslakásokat adnak át. /MTI/

A Magyar Vöröskereszt felhívása az iskolaegészségügy fejlesztésére

1957 augusztus 16

A Magyar Vöröskereszt az iskolák egészségügyi viszonyainak javítása, a tanulói egészségügyi szemléletének fejlesztése érdekében felhívást tett közzé. A felhívásban felszólítja a Vöröskeresztszervezeteket: tanulmányozzák az iskolák egészségügyi helyzetét, s kérik a szülők segítségét a legszükségesebb egészségügyi felszerelések beszerzésében. Hozzák létre az iskolákban az ifjúsági vöröskeresztet, amely egészséges életmódra, tisztaságra neveli a fiatalokat. Felszólítja a szülőket: példamutatásukkal is tanítsák meg gyermekeiket az egészségügyi szabályok megtartására.

A Vöröskereszt kéri az illetékes minisztériumokat; ellenőrizzék az egészségügyi beruházások szánt összegek rendelkezés szerinti felhasználását. A felhívás végül javasolja, hogy pedagógusképzésekben kapjon nagyobb szerepet az egészségügyi képzés; az iskolaigazgatók, nevelők és védőnők legyenek az iskolai egészségügyi munka hivatott vezetői. /MTI/

18.12

1840

MTI BELFÖLDI HIREK

B 62. kiadás

1957 augusztus 16

17 óra 15 perc

Reblőgyilkosok rejtőbűnösje a bíróság elött

1957 augusztus 16.

A XI. kerületi bíróság - bűnpártolás miatt - pénteken vonta felelősségre Szabó Józsefnét. Amint erről annakidején már a sajtó hírt adott, Szabóné rejtőbűnösje post-erzsébeti lakásán Sipos Zsigmond és Erdész József halálraírt szökött rabokat, két öregasszony és Bojti korhatár alatti öngyilkosait.

A tárgyaláson Szabó Józsefné beismerte bűncselekményét, elmondta, hogy július 15-én este felkereste őt Erdész József és Sipos Zsigmond. Mindkettőjüknek szállást adott lakásán, a másnap reggel felkereste Erdész édesanyját, akitől életretét vitt fia számára. Ugyanezen a napon a rendőrség a két elítéltet Szabóné lakásán elfogta. A vádlott ezzel védekezett, nem tudta, hogy Sipost és Erdészt milyen bűncselekmények terhelik, csak arról tudott, hogy a börtönből szöktek meg.

A bíróság Szabó Józsefnét - figyelembe véve onyhitó körülményként büntetlen előéletét, valamint azt, hogy kiskorú gyermeke van - tíz hónapi börtönre és három évi jogvesztésre ítélte. Az ítélet súlyosbításért, a vádlott és védője onyhitásért fellebbezett. Az ítélet nem jogerős. /MTI/

Ötéves a Hajdusági Gyógyászgyár

1957 augusztus 16

A Hajdusági Gyógyászgyár augusztus 20-án lesz ötéves. Az iparosodó Debrecen fiatal gyárainak díszöségét szerzett már a városnak. Művük teljesítéséért nem egyszer nyerték el a kitüntető éltűzen címet. Az idén az első negyedévben csaknem négymillió forint volt a nyereségük, a második negyedévet pedig 3,800,000 forint nyereséggel zárták. Az ötéves évforduló alkalmából pénteken tartották ünnepséget, amelyen ötvenezer forint jutalmat osztottak ki 130 dolgozónak, akik öt, illetve négy éve dolgoznak az üzemben. Az ünnepségen részt vettek a városi párt- és tanácsvezetők vezetői is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 63. kiadás

1957 augusztus 16

19 óra 25 perc

Növényvédelmi tanácskozás, nemzetközi tapasztalatszerzés a MUNOSZER-nél

1957 augusztus 16

Pénteken rendkívül tanulságos, nagyszabású növényvédelmi tapasztalatszerzési tanácskozást rendeztek a MUNOSZER Vállalatnál. A Szövetkezeti Országos Szövetség, a Műtrágya- és Növényvédőszer Értékesítő Szövetkezeti Vállalat és a Földművelésügyi Minisztérium kéthetes tanulmányutra hívta meg a Német Demokratikus Köztársaság két növényvédelmi szakemberét, hogy a kölcsönös tapasztalatok felhasználásával megvitassák a növényvédelmi számos időszerű és sürgető problémáját. A német vendégek: dr. Heinz Ruppold, a Farben Fabrik Welfen vegyipar biológiai intézetének helyettes vezetője és J. Glaus, a Német Demokratikus Köztársaság földművelésügyi minisztériumának kiküldöttje előzőleg ellátogattak Szabolcs- és Bács megye állami gazdaságaiba, kísérleti gazdaságaiba, termelőségvizsgálataiba és az egyéni gazdák gyümölcsöseibe, szőlőibe. A látogatások alkalmával a helyszínen megvizsgálták a növényvédőszer felhasználása során mutatkozó hiányosságokat, tanácsokat adtak kijavításukra. A tapasztalatszerzési megbeszélésen a német vendégek összegyűjtötték az országjárás tapasztalatait, a meghívott kertészeti, szőlészeti és növényvédelmi szakemberek feltett kérdéseire válaszolva részletesen beszámoltak a Német Demokratikus Köztársaságban elért növényvédelmi eredményekről.

Különösen hasznos eszmecsere folytatta a tanácskozás résztvevői a Wofetox nevű parthionos növényvédőszer németországi és hazai felhasználásáról. Dr. Ruppold többek között elmondta, hogy a Német Demokratikus Köztársaságban 1946 óta gyártják tömegben a Wofetoxot, széles körben alkalmazzák, s igen jelentős exportot is bonyolítanak le abból. A Wofetox rendkívül hatásos, jól bevált növényvédőszerből. A Wofetox számos olyan rovarkártevő ellen teljes sikerrel alkalmazható, amely nagy tömegben, rövid idő alatt igen nagy károkat okoz. Nagy előnye az emésztőszervekre, légzőszervekre és idegrendszerre egyaránt ható vegyszereknek, hogy a permetezés vagy a porozás után felszívódik a növényzövetekbe, s néha még két-három hét múlva is véd a kártevők ellen.

/folyt.köv./

18.30

1900

Reblőgyilkosok rejtőzködése a bíróság előtt

1957 augusztus 16.

A XI. kerületi bíróság - bűnpártolás miatt - pénteken vonta felelősségre Szabó Józsefnét. Amint arról ennekidején már a sajtó hírt adott, Szabóné rejtőzködött post-erzsébeti lakásban Sipos Zsigmond és Erdész József halálraült szökött rabokat, két öregasszony és Bojti kerületi őrnagy gyilkosait.

A tárgyaláson Szabó Józsefné beismerte bűncselekményét, elmondta, hogy július 15-én este felkereste őt Erdész József és Sipos Zsigmond. Mindkettőjüknek szállást adott lakásán, a másnap reggel felkereste Erdész édesanyját, akitől őleletet vitt fia számára. Ugyanezen a napon a rendőrség a két elítéltet Szabóné lakásán elfogta. A vádlott azzal védekezett, nem tudta, hogy Sipost és Erdészt milyen bűncselekmények terhelik, csak arról tudott, hogy a börtönből szöktek meg.

A bíróság Szabó Józsefnét - figyelembe véve onyhitó körülményként büntetlen előéletét, valamint azt, hogy kiskorú gyermeke van - tíz hónapi börtönre és három évi jogvesztésre ítélte. Az ítélet súlyosbításért, a vádlott és védője onyhitásért fellebbezett. Az ítélet nem jogerős. /MTI/

Ötéves a Hajdusági Gyógyszergyár

1957 augusztus 16

A Hajdusági Gyógyszergyár augusztus 20-án lesz ötéves. Az iparosodó Debrecen fiatal gyára sok díszességet szerzett már a városnak. Műveik teljesítéséért nem egyszer nyerték el a kitüntető élszom címet. Az idén az első negyedévben csaknem négymillió forint volt a nyereségük, a második negyedévet pedig 3,800,000 forint nyereséggel zárták. Az ötéves évforduló alkalmából pénteken tartották ünnepséget, amelyen ötvenczer forint jutalmat osztottak ki 130 dolgozónak, akik öt, illetve négy éve dolgoznak az üzemben. Az ünnepségen részt vettek a városi párt- és tanácsszervek vezetői is. /MTI/

Növényvédelmi tanácskozás, nemzetközi tapasztalatszerzés a MÜNÖSZER-nél

1957 augusztus 16

Pénteken rendkívül tanulságos, negyszabású növényvédelmi tapasztalatszerzési tanácskozást rendeztek a MÜNÖSZER vállalatnál. A Szövetkezetek Országos Szövetsége, a Műtrágya- és Növényvédőszer Értékesítő Szövetkezeti Vállalat és a Földművelésügyi Minisztérium kéthetes tanulmányutra hívta meg a Német Demokratikus Köztársaság két növényvédelmi szakembert, hogy a kölcsönös tapasztalatok felhasználásával megvitassák a növényvédelem számos időszerű és sürgető problémáját. A német vendégek: dr. Heinz Ruppold, a Farben Fabrik Welfen vegyigyár biológiai intézetének helyettes vezetője és J. Glauz, a Német Demokratikus Köztársaság földművelésügyi minisztériumának kiküldötte előzőleg ellátogattak Szabolcs- és Bács megye állami gazdaságaiba, kísérleti gazdaságaiba, termelőszövetkezeteibe és az egyéni gazdák gyümölcsösöibe, szőlőibe. A látogatások alkalmával a helyszínen megvizsgálták a növényvédőszer felhasználása terén mutatkozó hiányosságokat, tanácsokat adtak kijavításukra. A tapasztalatszerzés-megbeszélésen a német vendégek összegezték az országjárás tapasztalatait, s a meghívott kertészeti, szőlészeti és növényvédelmi szakemberek feltett kérdéseire válaszul részletesen beszámoltak a Német Demokratikus Köztársaságban elért növényvédelmi eredményekről.

Különösen hasznos eszmecsere folytatta a tanácskozás résztvevői a Wofetox nevű perthionos növényvédőszer németországi és hazai felhasználásáról. Dr. Ruppold többek között elmondta, hogy a Német Demokratikus Köztársaságban 1946 óta gyártják tömegben a Wofetoxot, széles körben alkalmazzák, s igen jelentős exportot is bonyolítanak le abból. Rendkívül hatásos, jól bevált növényvédőszerből. A Wofetox számos olyan rovarkártó ellen teljes sikerrel alkalmazható, amely nagy tömegben, rövid idő alatt igen nagy károkat okoz. Nagy előnye az emésztőszervekre, légzőszervekre és idegekre egyaránt ható vegyszernek, hogy a permetezés vagy a porozás után felszívódik a növény szövetekbe, s néha még két-három hét múlva is véd a kártevők ellen.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64. kiadás

1957 augusztus 16

19 óra 05 perc

/Növényvédelmi...folyt/ t

További nagy előnye, hogy nem kell hozzá növényi eredetű hatóanyag, szintetikus uton nagy tömegben, aránylag olcsón előállítható. Sikeresen alkalmazták a vértetű, pajzstetű, a levéltetű, a vöröspók, a pókhálómoly, a szőlőilont, a cukorrépetetű stb. rovarkártevők ellen.

Hazánkban 1953-ban alkalmazták először a Wofetoxot. Használatát azonban olyan szigorú egészségügyi előírásokhoz kötötték, hogy ez akadályozta elterjedését. Csak most, a legutóbbi időkben engedélyezték a Wofetox használatát a téli almafajták nyári permetezésére a Szabolcs és Zala megyei egyéni termelők gyümölcsösökben. Az ország egyéb területein csupán az állami gazdaságok és növényvédő állomások botanított munkásai dolgozhatnak az erős mérgező hatású vegyszerral.

Hollósi György, a Földművelésügyi Minisztérium növényvédelmi igazgatóságának vezetője többek között hangsúlyozta, hogy az állami gazdaságok és a növényvédő állomások már az eddigiekben is jó eredménnyel használták a Wofetoxot. Így például 1949-ben csupán 356 vagon pajzstetűmentes almát exportálhattunk - káros növényvédelem hiányában - az idén csaknem tízezer vagonra emelkedik ez a mennyiség, amiben igen nagy szerepe van a javuló növényvédelemnek, különösen pedig a nyáron rajzó pajzstetű ellen alkalmazott Wofetox-permetezéseknek. Bács megyében tavaly olyan erős volt az iloncafertőzés, hogy nagy területek szinte semmit sem termettek. Ezeken a területeken most Wofetoxos permetezéssel védekeznek, s mintegy negyven-negyvenöt hektoliteres börtermésre számítanak holdenkint.

Dr. Rüppold szerint Magyarországon jó uton halad a növényvédelem, a Wofetox alkalmazásánál azonban sok esetben nem tartották meg az előkészítési és higitási előírásokat, ezért nem volt elég hatásos a védekezés. Szükséges továbbá, hogy áttérjünk a többszörfejes permetezőgépek használatára, mivel csak így biztosíthatjuk, hogy a lombok között fertőző góccok nem maradnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 65. kiadás

1957 augusztus 16

19 óra 05 perc

Pórt Bertalan rajzkiállítás nyílt

1957 augusztus 16

Pénteken nyitották meg Pórt Bertalan kétszeres Kossuth-díjas festőművész rajzkiállítását, amelyet a Táncsics Mihály Kör képzőművészeti csoportja rendezett, /V. kerület Beloiannisz utca 16./ A kiállításon a művész 37 rajzát mutatják be. A képek szeptember 15-ig tekinthetők meg. /MTI/

Népfrent-találkozó az Országházban

1957 augusztus 16

Pénteken a Hazafias Népfrent meghívására baráti találkozóra jött össze az Országházi Védész-tornában a magyar közélet több mint száz ismert személyisége. A találkozón résztvett a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának, a forradalmi munkáspártok kormányának, az Elnöki Tanácsának, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának több tagja, a tömegszervezetek képviselői, a volt demokratikus pártok számos vezető személyisége, tudósok, művészek, írók, újságírók.

A baráti találkozón Apró Antal, a Minisztortanács elnökhelyettese, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának elnöke tájékoztatta a megjelenteket az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről; a Hazafias Népfrent szerepéről. /MTI/

Göldner Tibor festőművész kiállítása a Fényes Adolf-teremben

1957 augusztus 16

Pénteken nyílt meg a Fényes Adolf-teremben Göldner Tibor festőművész 50 akvarellt bemutató kiállítása. A kiállítás szeptember 9-ig tekinthető meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64. kiadás

1957 augusztus 16

19 óra 05 perc

/Növényvédelmi...folyt/ t

További nagy előnye, hogy nem kell hozzá növényi eredetű hatóanyag, szintetikus uton nagy tömegben, aránylag olcsón előállítható. Sikeresen alkalmazzák a vortetű, pajzstetű, a levéltetű, a vöröspók, a pákhálómoly, a szőlőilonca, a cukorrépatetű stb. rovarkárttevők ellen.

Hazánkban 1953-ban alkalmazták először a Wofatoxot. Használatát azonban olyan szigorú egészségügyi előírásokhoz kötötték, hogy ez akadályozta elterjedését. Csak most, a legutóbbi időkben engedélyezték a Wofatox használatát a téli elmafajták nyári permetezésére a szabolcs és Zala megyei egyéni termelők gyümölcsösseiben. Az ország egyéb területein csupán az állami gazdaságok és növényvédő állomások botanított munkásai dolgozhatnak az erős érzéző hatású vegyszorral.

Hollósi György, a Földművelésügyi Minisztérium növényvédelmi igazgatóságának vezetője többek között hangsúlyozta, hogy az állami gazdaságok és a növényvédő állomások már az eddigiekben is jó eredménnyel használták a Wofatoxot. Így például 1949-ben csupán 356 vagon pajzstetűmentes almát exportálhattunk - külföldi növényvédelem hiányában - az idén csaknem tízezer vagonra emelkedik ez a mennyiség, amiben igen nagy szerepe van a javuló növényvédelemnek, különösen pedig a nyáron rajzó pajzstetű ellen alkalmazott Wofatox-permetezéseknek. Bács megyében tavaly olyan erős volt az iloncafertőzés, hogy nagy területek szinte semmit sem termettek. Ezeken a területeken most Wofatoxos permetezéssel védekeznek, s mintegy negyven-negyvenöt hektoliteres börtermésre számítanak holdenkint.

Dr. Rüppold szerint Magyarországon jó uton halad a növényvédelem, a Wofatox alkalmazásánál azonban sok esetben nem tartották meg az előkészítési és higitási előírásokat, ezért nem volt elég hatásos a védekezés. Szükséges továbbá, hogy áttérjünk a többszörös fejű permetezőgépek használatára, mivel csak így biztosíthatjuk, hogy a lombok között fertőző góccok nem maradnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 65. kiadás

1957 augusztus 16

19 óra 30 perc

Pórt Bertalan rajzkiállítás nyílt

1957 augusztus 16

Pénteken nyitották meg Pórt Bertalan kétszeres Kossuth-díjas festőművész rajzkiállítását, amelyet a Táncsics Mihály Kör képzőművészeti csoportja rendezett, /V. kerület Beloiannisz utca 16./ A kiállításon a művész 37 rajzát mutatják be. A képek szeptember 15-ig tekinthetők meg. /MTI/

Népfrent-találkozó az Országházban

1957 augusztus 16

Pénteken a Hazafias Népfrent meghívására baráti találkozóra jött össze az Országházi Védész-tornában a magyar közélet több mint száz ismert személyisége. A találkozón résztvett a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának, a forradalmi munkáspárt szét kormányának, az Elnöki Tanácsnak, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának több tagja, a tömegszervezetek képviselői, a volt demokratikus pártok számos vezető személyisége, tudósok, művészek, írók, újságírók.

A baráti találkozón Apró Antal, a Minisztortanács elnökhelyettese, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának elnöke tájékoztatta a megjelenteket az időszakos bel- és külpolitikai kérdésekről; a Hazafias Népfrent szerepéről. /MTI/

Göldner Tiber festőművész kiállítása a Fényes Adolf-teremben

1957 augusztus 16

Pénteken nyílt meg a Fényes Adolf-teremben Göldner Tiber festőművész 50 akvarellt bemutató kiállítása. A kiállítás szeptember 9-ig tekinthető meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 66. kiadás

1957 augusztus 16 10 óra perc

Ünnepélyesen fogadták a Debrecenen átutazó magyar VIT-küldöttséget

1957 augusztus 16

Pénteken délután 3 órakor futott be a feldiszi-  
tett debreceni nagyállomásra a magyar fiatalokat Moszkvából  
hozó VIT-vonat, a különvonat egyenruhába öltözött KISZ-  
fiatlok diszórásga mellett gördült be az állomásra. A még  
közé szerelvényre valószínű virágosó hullott: a debreceni  
fiatlok a nyár illatos virágait hozták el a küldöttek köszön-  
tésére.

A hazatérő fiatalokat Szabó Lajos, a KISZ debre-  
ceni városi bizottságának tagja köszöntötte, majd a VIT-en  
járt magyar delegátusok nevében Szatmári Miklós, a KISZ or-  
szágos szervezőbizottságának tagja válaszolt.

A debreceni állomáson töltött rövid idő alatt  
élénk eszmecsere alakult ki a fiatalok között: a Moszkvában  
jártak felé csak úgy záperozták a kérdések, s az élményekkel  
széleskörűen hazatérő küldöttek szívesen válaszoltak. Külön  
csapatok vették körül a debreceni és a Hajdu-Bihar megyei  
küldötteket, akiket je ismerősként fogadtak a debreceniek.  
A vonat fél 4 előtt néhány perccel indult tovább Budapest  
felé. A honvédszeker a DIVSZ-indulást jászolta, a különvo-  
nat eblakában fehérínges fiúk és kézzubbonpos lányok integet-  
tek virágcsokrokkal. /MTI/

Román filmművészeti küldöttség érkezik hazánkba

1957 augusztus 16

Románia felszabadulásának 13. évfordulója alkalmá-  
ból augusztus 22-én ünnepi előadáson mutatják be a "ombédült  
fallegvár című román filmet, amely egy család rományainak,  
vályainak, csalódásainak, végül összeomlásának drámai történe-  
téről szól.

/ Nemzeti / Állami  
A filmbemutatóra román filmművészeti küldöttség  
érkezik hazánkba; Tagjai: Kivács György, a marosvásárhelyi és  
Székely Színház / díjazott művésze és Niki Attonasiu, a  
Bukaresti Színház / díjazott művésze. Mindkét művész szore-  
pel a "ombédült fallegvár"-ban.

A román filmművészeti küldöttség 21-én érkezik  
Magyarországra. /MTI/  
19.05

MTI BELFÖLDI HIREK

B 67. kiadás

1957 augusztus 16 10 óra perc

/Segítsétek a szakszervezetek..... 25. folyt/

A következő felszólaló Seprényi Sándor, a helyi-  
ipari szakszervezet elnöke, egyebek között a bizalmiak kérdé-  
séről beszélt.

- Véleményem szerint - mondotta - meg kell erősíte-  
ni a szakszervezetek legkisebb egységeit, a bizalmi csoportokat.  
Helyre kell állítani tekintélyüket. Olyan formában is segítséget  
kell nyújtani nekik, hogy kérésüknek megfelelően ugynevezett  
bizalmi kézikönyvet bocsássunk rendelkezésükre. Közülük sokan  
ugyanis nem ismerik pontosan a feladatukat és a kézikönyv  
segítségét nyújthatna különböző munkajogi viták megoldásánál.

/Len- kenderipari

Utána Kormos István, a Borsod megyei SZMT elnöke,  
majd Döbrentei Károly, a Könyv- és Kézműipari Minisztérium/ iparigazgató-  
ja emelkedett szólásra. Döbrentei Károly a munkásdemokrácia  
fejlesztése mellett emelt szót. Ennek két módját jelölte meg.  
Az egyik: hogy a szakszervezeti funkcionáriusok a dolgozók  
között éljenek, ismerjék meg azok problémáit. A másik: hogy a  
szakszervezetnek legyen módja befolyásolni az államvezetést, a  
tervek kialakítását, a nemzeti jövedelem elosztását. Mindkét  
tekintetben nagyon sok hiányosság volt a múltban.

Melyettese

Vörös Rudolfné és Váloczi Elek felszólalása után  
Torényi László, a Ny-rda. és Kézműipari Dolgozók Szakszerveze-  
tének főtájtka, /különböző visszaélések megakadályozását kérte.  
Példákat hozott fel az átlagbér ellenőrzésének kijátszásáról.  
A fővárosi tanács utasítására egyik nagy könyvtárszöveti  
személynek átlagbérét 6.42-ről 6.22- forintra kellett csökkente-  
ni. A vállalatnak azt javasolták, hogy vegyen fel betanított  
munkásokat és így biztosítsák az utasítás végrehajtását. Ezt  
az eljárást - mondotta Torényi László - mi az átlagbér kiját-  
szásának tekintjük, s természetesen kézbe is léptünk, mert  
elfigyeltünk, hogy az átlagbér ugyan csökkent, de a béralap emel-  
kedett ezzel a megoldással. A szakszervezeteknek határozottan  
állást kell foglalniuk az átlagbér ellenőrzéssel kapcsolatban  
és meg kell értetnünk a dolgozókkal ennek az intézkedésnek  
a szükségességét.

Ezután még több felszólalás hangzott el, amelyek-  
nek ismertetésére visszatérünk. /MTI/

19.35



MTI BELFÖLDI HIREK

B 68 kiadás 1957. augusztus 16. 90 óra 45 perc

A Hazafias Népfrent augusztus 20.-i központi nagygyűlései

1957. augusztus 16.

Baranya megye

Szigetvár 10 h. Dabroncki Gyula élelmezésügyi miniszterhelyettes  
 Sásd 10 h. Tasnádi Sándor vállalati igazgató  
 Mohács 10 h. Ogyenovics Milán; a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára  
 Achátz Imre, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsa Elnökségének tagja  
 Sellye: 10 h. Halász József, a MEDOSZ elnökhelyettese  
 Komló: 10 h. Halas Lajos, a Munkásörtség Országos Parancsnoka

Bács megye

Kecskemét: 10 h. Dögei Imre földművelésügyi miniszter, az MSZMP KB tagja  
 Kiskunhalas 10 h. Borsos László, a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetője /Szücs  
 Bácsalmás: 9 h. Tulipán József őrnagy  
 Szabadszállás 10 h. Polonyi Lajos, a pénzügyminiszter első helyettese, az MSZMP Revíziós Bizottságának tagja Központi  
 Császártöltés 10 h. Nagystók József, az Országgyűlés alelnöke, a Hazafias Népfrent Országos Elnökségének tagja Tanácsa

Békés megye

Battonya: 9 h. Kónya Lajos rendőrezredes  
 dr. Szép Iván, Budapest főállatorvosa, egyetemi docens  
 Tótkomlós 9 h. Droppa Gusztáv, külkereskedelmi miniszterhelyettes  
 Bielák György, a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének főtitkára

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 69 kiadás 1957. augusztus 16. 20 óra 30 perc

/A Hazafias Népfrent... I. folyt./

Csorvás 9 h. Szentkirályi János, a Szabad Föld főszerkesztője  
 Gyula 9 h. Szőke Máttyás, földművelésügyi miniszterhelyettes  
 Mezőkovácsháza: 18.-én 10 h. Szobek András országgyűlési képviselő az Elnöki Tanács tagja

Borsod megye

Miskolc 10 h. Biszku Béla belügyminiszter, az MSZMP PB tagja  
 Mezőkövesd 10 h. Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke, az MSZMP PB tagja  
 Encs: 10 h. Gém Ferenc országgyűlési képviselő  
 Ozd: 10 h. Zsófinyec Mihály, kohó- és gépipari miniszterhelyettes  
 Szerecs: 10 h. Herczeg Ferenc kohó- és gépipari miniszterhelyettes  
 Sárospatak: 10 h. Mihályfi Ernő művelődésügyi miniszterhelyettes  
 Ormosbánya: 10 h. Papp Károly, az MSZMP AB munkatársa

Csongrád megye:

Hódmezővásárhely 10 h. Nyers Rezső, az MSZMP KB tagja, a SZÖVOSZ / elnöke / igazgatóságának  
 Szeged: 10 h. Orbán László, az MSZMP KB tagja, a KB Tudományos és Kulturális Osztályának vezetője  
 Makó: 10 h. Borbás Lajos, a MEDOSZ elnöke

Fejér megye:

Székesfehérvár 11 h. Ajtai Miklós, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese  
 Horváth Richard országgyűlési képviselő, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának tagja

/folyt.köv./

20<sup>24</sup>

MTI BELFÖLDI HIREK

B 70 kiadás 1957. augusztus 16. 10 óra 10 perc

/A Hazafias Népfrent....2.folyt.

Bioske: 9.30 h. Harustyak József országgyűlési képviselő, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának tagja  
 Mór: 9 h. Hány Béla, a Szaknác titkára, Wild Frigyes, a Magyarországi Német Dolgozók Kulturális Szövetségének főtítkára  
 Mezőfalva: 10 h. Békási Sándor ezredes, /és Vendéglátóipari Lehr György, a Kereskedelmi, Pénzügyi/Dolgozók Szakszervezete Központi Vezetőségének tagja  
 Enying: Szabad 10 h. Zentai Ernő, a Szaknác titkára  
 Sztálinváros: 10 h. Földes László, az MSZMP KB tagja, a káderosztály vezetője

Győr megye:

Sopron: 10 h. Szénási Géza, a Népköztársaság legfőbb ügyésze  
 Kapuvár: 9 h. Tömpe István, az MSZMP KB tagja, a belügy-miniszter első helyettese  
 Csorna: 10 h. Bolgár István ujságíró  
 Tét: 16 h. Hidvégi Ferenc, az MSZMP KB munkatársa  
 Mosonszentjános 10 h. Rózsa Andor, az MSZMP KB munkatársa  
 Fertőszentmiklós 9 h. Vajda László, a Vízügyi Főigazgatóság helyettes vezetője  
 Izsák Julia országgyűlési képviselő

Hajdu megye:

Berettyóújfalu 10 h. Kállai Gyula, az MSZMP KB titkára, művelődésügyi miniszter  
 Hajdudorog 10 h. Szabó István, országgyűlési képviselő  
 Nyíradony 10 h. Horváth János, az Egyházügyi Hivatal vezetője

/folyt.köv./

2040

MTI BELFÖLDI HIREK

B 71 kiadás 1957. augusztus 16. 10 óra 10 perc

/A Hazafias Népfrent....3.folyt./

Hajduböszörmény 9 h. Szigeti József, a művelődésügyi miniszter első helyettese

Heves megye:

Gyöngyös: 9 h. Gyurkó Lajos vezérőrnagy  
 Hatvan: 9 h. Uszta Gyula vezérőrnagy, az MSZMP KB tagja  
 Eger 9 h. Molnár Erik akadémikus, országgyűlési képviselő  
 Kerek Gábor országgyűlési képviselő

Komárom megye:

Ács: 10 h. Petőházi Sándor, a Terményforgalmi és Raktározási Igazgatóság vezetője  
 Esztergom: 10 h. Tóth Lajos vezérőrnagy  
 Tata 19.-én 10 h. Beresztóczy Miklós országgyűlési képviselő a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának tagja  
 Kisbér: 10 h. Mulató János, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője  
 Csémi Károly ezredes

Nógrád megye:

Salgótarján: 9 h. Haraeska Imre, a nehézipari miniszter-helyettes  
 Szécsény: 9 h. Nádas András, az igazságügyi minisztérium főosztályvezetője  
 Katona Jenő ujságíró, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának tagja  
 Balassagyarmat 9 h. Szalai József, a legfőbb ügyész első helyettese  
 Nagybátony: 9 h. Gallo Ernő országgyűlési képviselő  
 Diósjenő: 9 h. Kelen Béla, az MSZMP Budapesti PB titkára  
 Rétság: 9 h. Róka Mihály ezredes, országgyűlési képviselő  
 országgyűlési képviselő  
 /folyt.köv./



MTI BELFÖLDI HIREK

B 72. kiadás 1957. augusztus 16. 20 óra 25 perc

/A hazafias Népfront....4.folyt./

Országos  
Pásztó: 9 h. Keresztesi Béla, az Erdészeti Főigazgatóság helyettes vezetője  
Érsekvadkert: 9 h. Fenér Lajosné, az Országos Nőtanács titkárhelyettese

Pest megye:  
Cegléd: 9 h. Ortutay Gyula, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja  
Galgahéviz: 10 h. Kádas István országgyűlési képviselő, az Országgyűlés Irodájának vezetője  
Nagykörös: 9 h. Keresztes Mihály földművelésügyi miniszterhelyettes  
dr. Pesta László, a Fővárosi Tanács VB. elnökhelyettese, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja  
Szob: 9 h. Dinnyés Lajos országgyűlési képviselő, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja  
Vác: 19.-én 18 h. Görgényi Dániel vezérőrnagy  
Tököl: 18.-án 12 h. Becz Imre, az MSZMP KB munkatársa  
Molnár Imre, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa Elnökségének tagja  
Vecsés: 10.30 h. Bárános József, az MSZMP KB osztályvezetőhelyettese  
Dabas: 8.30 h. Dávid Ferenc, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára

Somogy megye:

Kaposvár: 10 h. Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, az MSZMP PB tagja

/folyt.köv./

20/16

MTI BELFÖLDI HIREK

B 73 kiadás 1957. augusztus 16. 6 óra 55 perc

/A Hazafias Népfront....5.folyt./

Szabolcs megye:

Nyíregyháza: 19.-én 19 h. Fehér Lajos, az MSZMP PB tagja  
Nagykálló: 10 h. Székely Béla országgyűlési képviselő  
Vásárosnamény: 10 h. Borbély Sándor, a KISZ titkára  
Kisvárd: 10 h. Vas-Witteg Miklós, a Szaktanács alelnöke  
Pálfi Ernő, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának osztályvezetője  
Fehérgyarmat: 10 h. Gyenes Antal közgazdász  
Szatmári Nagy Imre, az Élelmezésügyi Minisztérium osztályvezetője  
Csenger: 10 h. Győre József országgyűlési képviselő, az MSZMP Központi Revíziós Bizottságának tagja

Szolnok megye:

Kisujszállás: 10 h. Kádár János, a Forradalmi munkás-párt kormány elnöke, az MSZMP KB első titkára  
Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke

Tolna megye:

Decs: 15 h. Varga András, a Minisztertanács titkársága tanácsszervek osztályának vezetője  
Fácánkert: 9 h. Kádár István, a SZÖVOSZ Igazgatóságának tagja  
Szekszárd: 10.30 h. Eorka Attila, az MSZMP KB tagja, a Budapesti PB titkára  
Bonyhád: 10 h. Halász János, belkereskedelmi miniszterhelyettes  
Dombóvár: 9 h. Bognár József egyetemi tanár, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja  
Paks: 8 h. Horváth Gyula könnyűipari miniszterhelyettes

/folyt.köv./

20/16

MTI BELFÖLDI HIREK

B 74.kiadás 1957. augusztus 16. 21 óra 05 perc

/A Hazafias Népfront....6.folyt./

Vas megye:

Sárvár 10 h. Gonda György, a Minisztertanács titkárságának munkatársa  
Kerék Péter, a Pedagógus Szakszervezet Országos Elnökségének tagja

Jánosháza: 10 h. dr. Horváth István, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának osztályvezetője

Szentgotthárd 8 h. Liptai Ervin ezredes

Kőszeg: 10 h. Gosztonyi János országgyűlési képviselő, a KISZ országos szervező bizottságának tagja

Vasvár: 10 h. Trautman Rezső építésügyi miniszter  
Parragi György Kossuth-díjas újságíró a Hazafias Népfront Országos/Elnökségének tagja Tanácsa

Szombathely: 9.30 h. Kiss Károly, az MSZMP KB titkára,  
Vadász Elemér akadémikus, az Eötvös Loránd Tudomány Egyetem tanára, az MSZBT elnöke

Veszprém megye:

Veszprém: 11 h. Kisházi Ödön munkaügyi miniszter  
Ortutay Zsuzsa, az Országos Nótanács tagja

Devecser: 10 h. dr. Nezvál Ferenc igazságügyi miniszter,  
az MSZMP KB tagja  
Fogarasi János, a Csepeli Acélmű főmérnöke

Sümeg: 10 h. dr. Horváth Miklós őrnagy  
Kiss Sándor

Tapolca: 10 h. Fodor Gyula, az Országos Nyugdíj Intézet vezetője, az MSZMP/Revíziós Bizottságának tagja Központi  
Dezséry László újságíró, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja  
/folyt.köv./

21

MTI BELFÖLDI HIREK

B 75.kiadás 1957. augusztus 16. 21 óra 05 perc

/A Hazafias Népfront....7.folyt./

Keszthely: 10 h. Varga György, a Szektanács osztályvezetője  
Pápa: 10 h. Kossa István, az MSZMP KB tagja, Közlekedés- és postaügyi miniszter

Zala megye:

Zalaegerszeg: 10 h. Tausz János belkereskedelmi miniszter,  
országgyűlési képviselő  
Barati József, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának osztályvezetője

Na nykanizsa: 10 h. Hantos János, az Országos Béketanács titkára

Zalaszentgrót: 10 h. Sággy Vilmos élelmezésügyi miniszter-helyettes

Na ylangyel: 10 h. Szekér Gyula, nehézipari miniszterhelyettes.

Bázakerettye: 10 h. Kossovics Gyula ezredes.

/MTI/

Hozzérkezett a Szovjetunióból a magyar kulturális küldöttség

1957. augusztus 16.

Az elmúlt hetekben a Szovjetunióban látogatást tett magyar kulturális delegáció, dr. Ortutay Gyulának, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektorának a vezetésével pénteken délután hazazérkezett Budapestrre. A küldöttséget a ferihegyi repülőtéren Orbán László, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Rózsa Irén, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének főtáskára, a Művelődésügyi Minisztérium és a KKI több más képviselője fogadta. /MTI/

B 76. kiadás

1957 augusztus 16

11 óra 15 perc

A miskolci tanácsülés is tiltakozott az ENSZ ötösbizottságának jelentése ellen - Rónai Sándornak, az országgyűlés elnökének felszólalása

1957 augusztus 16

Pénteken tartották meg Miskolc megyei jogú város rendes tanácsülését. Urbancsik Mihály, a Hazafias Nőfront miskolci bizottsága elnökének megnyitása után Fazekas László, a végrehajtó bizottság elnöke ismertette a múlt évi zárszámadást, valamint az éves költségvetést. Megállapította, noha az ellenforradalom jelentős kárt okozott, mégis csaknem egymillió forinttal többet fordítanak szociális és kulturális célokra, mint az elmúlt évben. Beszámolójában példákkal igazolta a miskolci ellenforradalmi tevékenységet. Többek között az ugynevezett "nemzeti bizottság" határozatát, amely a tanács-tagokat jogtalanul visszahívta, a törvényben biztosított jogukat megsorbitotta. Beszélt a rendőrgyilkosokról, akik valamennyien börtönből szabadult gonosztevők voltak.

A hozzászólások során Vide Józsefné tanácsstag javaslatát egyhangú elfogadták: tiltakozó táviratot küldtek az ENSZ főtitkárnak. A tanácsülés egyben felhívással fordult Miskolc két testvérvárosához, Katowicehoz, hogy ugyancsak tiltakozzanak a jogtalan beavatkozás ellen.

/Kassához és

"A jelentés azt igyekszik bizonyítani, hogy Magyarországon októberben ösztönös népfelkelés volt - mondja többek között a tiltakozó távirat. - Mi határozottan állítjuk és bizonyítjuk, hogy az imperialista hatalmak által jól előkészített, szervezett ellenforradalom volt, amelynek főfeladata a haladó szellemű emberek legyilkolása, a kapitalista rendszer visszaállítása volt. Ettől a veszélytől mentette meg a magyar népet a szovjetunió baráti segítsége, amit Népköztársaságunk alkotmányos kormánya kért.

Az ellenforradalmat az imperializmusügynökei irányították. Szemünk előtt tartottak állandó rádióösszeköttetést a szabad Európa rádióval az ellenforradalmi elemek és azok tanácsai alapján vezették a harcot. Az ellenforradalom leverésekor Miskolcon is számos kémet és diverzánst fogunk el, akiknek vallomásaiból kiderült, hogy főfeladatuk az ellenforradalom szervezése, szocialista rendszerünk megdöntése volt.

/folyt.köv./

19.58

B 77. kiadás

1957 augusztus 16

11 óra 15 perc

/A miskolci...folyt/

Miskolc város tanácsa a jelentést hamis koholmánynek tekinti, mert sérti nemzeti önérzetünket, durva beavatkozás belügyeinkbe és csak erre alkalmas, hogy lejárássa az ENSZ tekintélyét" - fejeződik be a tiltakozó távirat.

A tanácsülésen felszólalt Rónai Sándor, Miskolc országgyűlési képviselője, az országgyűlés elnöke. Üdvözölte a tanácsülés résztvevőit, majd köszönetet mondott a szovjet csapatoknak, amelyek a múlt év novemberében másodszer adták vissza a magyar nép szabadságát, s véget vetettek az ellenforradalmi árak parázdálkodásának.

Felszólalásában foglalkozott az ENSZ ötösbizottságának jelentésével, megítélve annak állításait.

- Azt mondják Nyugaton, hogy az októberi ellenforradalom "spontán népfelkelés" volt. Itt Miskolcon sem a régi, becsületes miskolciak, a munkások csinálták a felfordulást, hanem az a szemét, amely megtelepedett ebben a városban.

A továbbiakban a tanácsok feladatáról szólt; hangsúlyozta: a tanácsapparátusban dolgozók mindig tartásuk szem előtt: nem a nép van a tanácsért, hanem megfordítva. A tanácsapparátus legfontosabb feladata: a nép érdekének szolgálata.

- Az MSZMP és a forradalmi munkás-pártok kormányunk határozatait a tanácsoknak önállóságot és lehetőséget nyújtják városfejlesztési tervek végrehajtására. Az elmúlt tizenkét év alatt, a hibák ellenére is, nagy és döntő jelentőségű eredményeket értünk el. Ezt a sikeresorozatot a magyar nép munkásságával, s nem utolsósorban a baráti államok, elsősorban a Szovjetunió támogatásával tovább folytatjuk - állapította meg.

- Azt mondják rólunk Nyugaton, hogy mi valamiféle durva, kegyetlen emberek vagyunk. Nos hát, egyértelműen és világosan le kell szögeznünk: mind szélesebb demokráciát akarunk és fogunk biztosítani a dolgozó népnek, de kemény ökölrel sújtunk az ellenségre. Aki a nép érdeke ellen fellép, azek ellen kiáratlanul szigorúan járunk, mert nekünk mindennél drágább a dolgozó élet, vére, az ország függetlensége és szabadsága - fejezte be felszólalását lelkes taps közepette Rónai Sándor.

A tanácsülés több szabályrendeletet hozott, különösen a város tisztaságának megőrzésére, majd a különböző szemek dolgozóinak között több mint kétszáz új népi ülnököt választottak. /MTI/

B 78. kiadás

1957. augusztus 16.

21 óra 40 perc

Szovjet küldöttek részvételével termelőszövetkezeti napot rendeztek pénteken Kisujszálláson

1957. augusztus 16.

A Nagykun Napok ünnepi programja során pénteken termelőszövetkezeti napot rendeztek Kisujszálláson, a Nagyunság központjában. Délelőtt a mezőgazdasági nagyüzemek előnyeiről Lőrincz Gyula, a mezőgazdasági tudományok kandidátusa tartott előadást, amelyen a Szolnok megyeieken kívül Békés, Hajdu, Szabolcs, Pest és Csongrád megye termelőszövetkezeteinek küldöttei is résztvettek.

Délután megérkeztek Kisujszállásra a szovjet mezőgazdasági küldöttek is G.A. Borkov mezőgazdasági miniszterhelyettes vezetésével. A szovjet küldöttek a kiállításon látottakról elismerésüket fejezték ki. G.A. Borkov hangsúlyozta, hogy a bemutatott növénytermelési és állattenyésztési eredmények arra mutatnak, hogy a Kunság paraszt-sága eredményesen halad a szocialista nagyüzemi gazdálkodás útján és minden adottsága megvan, hogy a Kunságot virágzó mezőgazdasági körzetté tegye. A szovjet küldöttség a növénytermelési pavilonok és az állatállomány, valamint a gépesítési eszközök megtekintése után baráti vacsorán vett részt. /MTI/

Bemutatták Kazincbarcikán a pernyebetonból készült előregyártott lakóházakat

1957. augusztus 16.

Kazincbarcika-Ujvárosban pénteken mutatták be a szakértőknek, valamint a bányászat képviselőinek jelenlétében az új, előregyártott panelekből készített lakóépületeket, amelyek elsősorban a bányászok részére készülnek. A bemutatón megjelent többek között Szobek András, az országgyűlés építési bizottságának elnöke, Katona Antal, közlekedés- és postaügyi miniszter helyettese, Prieszol József, az MSZMP Borsod megyei bizottságának első titkára, Mohos János, a Borsodi Szénbányászati Tröszt igazgatója és sokan mások.

Az új építőelemet, az Építéstudományi Intézet, valamint a Betonutépítő Vállalat közös munkájának eredményeként hozták létre. Alapanyagul a berentei hőerőmű által termelt pernyebetont használják fel. /folyt. köv./

B 79. kiadás

1957. augusztus 16.

21 óra 25 perc

/Bemutatták Kazincbarcikán... folyt./

Az alapanyag 70 százalékból pernye, amihez köbméterenként hozzáadnak 135 kilogramm cementet, 100 kilogramm porráoltott meszet, valamint 30 kilogramm triszt, ami a ként köti le.

Az építéshez használt elemeket 1,8 x 3 méteres táblákban gyártják. Az előregyártó telepet teljesen gépesítették. Egy nap alatt a telepen kétszer kétszobás ikerház felépítéséhez elegendő, 44 előregyártott elemet tudnak készíteni. A belső válaszfalazatokat egyelőre még a régi módszer szerint, téglából rakják. Az előregyártott elemeket gépkocsin szállítják az építkezés színhelyére, ahol azok daruk segítségével kerülnek a helyükre. Az alapozást szintén újszerűen oldották meg: egy tehergépkocsit furókocsivá alakítottak át. Ezzel az építkezés helyén 40 centiméter átmérőjű és 180 centiméter mélylyukat fúrnak, azt bebetonozzák, s a földből kiálló betonoszlopra szintén előregyártott beton alapgerendát helyeznek. Erre emelik be darukkal az előregyártott elemeket. Egy kétlakásos ikerház előregyártott elemének beemelése 24 órát vesz igénybe, - s egy-egy ikerlakás az alapozástól a lakás-kulcs átadásáig, 14 nap alatt készül el. Építési költsége: 160.000 forint.

A bemutató alkalmával két lakást, a Butorértékesítő Vállalatnál kapható típusbutorokkal is berendeztek, hogy szemléltessék az új lakások térkihasználási lehetőségét.

Kazincbarcika-Ujvárosban a pernyebetonból előregyártott elemekből összeállítva nyolc ikerház áll már tető alatt, különböző készültségi fokon. Ebben az évben a Betonutépítő Vállalat további 45 ikerházat épít ezzel az eljárással. Jövőre - a tervek szerint - már több mint 200 bányász-ikerházat gyártanak. Ez a település Kazincbarcika kertvárosa lesz.

A bemutató megnyerte a résztvevők tetszését. A Borsodi Szénbányászati Tröszt, hogy minél több bányász megismerhesse az új eljárással készült lakásokat, a bányászok dolgozói részére csoportos kirándulásokon mutatja be - jövőre otthonukat. /MTI/

21

MTI BELFÖLDI HIREK

B 71. 81. kiadás 1957. augusztus 16. 1 óra 40 perc

Ezrek fogadták a hazatérő VIT-küldöttséget

1957. augusztus 16.

A DIVSZ-induló hangjai mellett gördült pönteken este a Nyugati-pályaudvarra a moszkvai Világifjúsági Találkozó résztvevő fiatalok vonata; hozzáfűzött a magyar VIT-küldöttség. A fellobogózott pályaudvaron ezrek várták türelmetlenül az érkezés pillanatát, barátok, hozzátartozók és KISZ-tagok az ország minden részéből. A váányok mellett sok-sok virág, csók és ölelés, kézszorítás köszönti a vonatról lelépőket. Kérdések, feleletek töltik meg a hat lépcső csarnokot - nehéz egy-két percbe belászorítani az állott hotek tengernyi élményét, feladhatatlan emléket.

A találkozás első forró percei után a VIT-küldöttek felsorakoznak a pályaudvar előtti téren. Színpompás látványt nyújt az orobergyűrés közepén fegyverrel álló magyar VIT-küldöttség mintegy kilencszázfőnyi csoportja. A lányok kék blúzban, szürke szoknyában, a fiúk fehér ingben, sötét nadrágban. Mollékön színtelen jelvény, - apró emlékek a nagy barátságnek, mely az öt földrész fiataljai között szövődött Moszkvában.

A VIT küldöttség fogadásán megjelent Kállai Gyula művelődésügyi miniszter és Biczku Béla belügyminiszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Borbély Bándor, a KISZ Országos Szervezőbizottságának titkára, az MSZMP Központi Bizottságának több tagja, az ifjúsági szövetség több vezetője, valamint társadalmi és kulturális életünk számos kiváltsága. Ott volt a fogadáson J. I. Gromov, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete is.

A Himnusz hangjai után Pócsa Lajos, a KISZ budapesti szervező bizottságának tagja üdvözölte a megjelenteket, majd Kállai Gyula művelődésügyi miniszter lépett a mikrofonhoz.

- Csaknem három héttel ezelőtt gördült ki onról a pályaudvarról az énnapien felé szitott szerelvény, hogy elvigyen benneteket oda, ahol az ország haladó embereit szíve dobog - Moszkvába, a VI. Világifjúsági Találkozó színhelyére - kezdte beszédét.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 71. 81. kiadás 1957. augusztus 16. 1 óra 11 perc

/Ezrek fogadták... 1. folyt./

- Édesapák büszke tekintete, édesanyák örömkönyves visszavárása, testvérek és rokonok, menyasszonyok és vőlegények, barátok és jóbarátok bucsúztak tőletek, hogy azután a fesztivál egész ideje alatt figyelemmel kísérjék szinte minden lépésteget, gondolatban veletek szórakozzanak, veletek örüljenek. Ugyanebben az időben a világ minden tája felől hömpölygött a fiatal emberáradat, a béke és a barátság fővárosa, Moszkva felé, hogy aztán 15 napon keresztül 131 ország 35 ezer fiatalja árássza el a szovjet főváros utcáit, parkjait, tereit.

- Ezekben a napokban találkozhattatok a nemzetközi függetlenségükért harcoló ázsiai és afrikai országok fiataljaival, a nyugati tőkés országok munkásosztályának és minden becsületes békeszerető dolgozójának üdvözlését hozó francia, olasz, angol és amerikai fiukkal és lányokkal. S Moszkvában gyülekeztek a 900 milliós szocialista tábor országainak küldöttei is, hogy hitet tegyenek egységünk szilárdíga, megingathatatlan békeakaratumk mellett. S most, miután bevonták az árbórol a fesztivál lobogóját, elmondhatjuk, hogy a Világifjúsági Találkozó a béke erői újabb hatalmas győzelmének, a háborus uszítók újabb vereségének jelentős állomása volt. A világ legkülönbözőbb országaiból Moszkvában összesereglett fiatalok most saját szemükkel győződhettek meg arról, hogy a szocializmus nem elérhetetlen vágyálom csupán, hanem a földkerekség egyhetodán immár testet öltött valóság. A különböző fajú, vallású, és nemzetiségű fiatalok tízezreinek boldog egyfórrása és barátsága pedig ékes bizonyítéka volt annak, mennyire megvalósítható az egymástól eltérő társadalmi berendezkedésű országok népeinek békés egymás mellett élése, ha ezek a népek maguk is kiállnak a béke ügye mellett.

- Kedves Lányok és Fiúk! Ifjú Barátaink!

- Elutazástok alkalmával mindannyian átérztétek, hogy pártunk és kormányunk, egész dolgozó népünk - a benneteket ért kitüntető megismereltetés mellett - igen komoly feladattal is megbízott benneteket. Hisz ezekben a napokban felétek fordult szinte az egész világ szeme, - baráté és ellenségé egyaránt. A csapi határállomástól Munkácson, Tarnopolon, Kieven keresztül egészen Moszkvaig érezhattétek a barátok megkülönböztetett szeretetét és figyelmét. A szovjet emberek és a népi demokráciák küldöttei feleletet vártak tőletek arra a ki nem mondott kérdésre, hogy megérdemeltétek-e azt a bizalmat és támogatást, amellyel a szocialista tábor övezte eddigi munkásságotokat. Röviddel az ellenforradalom leverése után az egész világ színe előtt be kellett bizonyítanotok azt is, hogy a magyar ifjúság nem a Mindszentyk és Turcsányi Egonok, nem a Király Bélák és a Maléter Pálok, nem a Francia Kiss Mihályok

/folyt. köv./

/folyt. köv./

21.25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 82. kiadás

1957. augusztus 16.

25  
11 óra perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 16-án, pénteken este 21 órákor:

Változékeny idő

Az Északi tenger feletti ciklon Közép-Európa felé nyugati-északnyugati széllel hűvösebb, óceáni eredetű levegőt szállít. Hatására Németországban, Lengyelországban és Ausztriában a délutáni órákban csak 16-20, fokig emelkedett a hőmérséklet. Az említett országokban több helyen esik az eső, a hőmérséklet /melegedett/

Hazánkban a nyugati hegycsúcsokon már a reggeli órákban megkezdett a felhőzet. Záporosó, zivatar azonban csak a délutáni órákban észleltek. Az eddig beérkezett jelentések szerint a lehullott esőmennyisége sehol sem haladta meg az 5 mm-t. Az északnyugatról behatoló hűvösebb levegő következtében a Dunántúlon csak 22-26 fokig /emelkedett/ fel napközben a levegő. Ezzel szemben a keleti hegycsúcsokon még 30-33 fokos maximumok alakultak ki.

Budapesten pénteken 21 órákor a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, alig változik.

Várható időjárás szombaton estig: felhőfelvonulások, több helyen záporosó, zivatar, időnként élénk nyugati-északnyugati szél. A nappali hőmérséklet csökken.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20-23, keleten 23-26 fok között. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 83. kiadás

1957. augusztus 16. 21 óra 55 perc

/Ezrek fogadták...2.folyt./

és a Zilcsák Eszter-féle alvilági figurák ifjúsága. Be kellett bizonyítanotok, hogy a magyar ifjúság tulajomó többsége nem ellenforradalmi megszenstelenítője, hanem igazi forradalmi örököse a Petőfik, Vasvárik, a Szigvári Endrők és Schönherz Zoltánok forradalmi szellemének és hagyatékának, le kellett mosnotok a magyar ifjúság nevére ezt a gyalázatot, amelyet egyesek büne miatt olyan nagy előszeretettel és buzgalommal igyekeztek ránkenni az októberi ellenforradalom imperialista szervezői és azok hazai ügynökei. A földkerekség minden zugából összesereglett fiatalok előtt meg kellett mutatnotok, hogy a magyar ifjúság él, tanul, dolgozik és szórakozik a újabb tapasztalatokkal gazdagítva épít gondtalanabb és örömtelibb szocialista jövőjét. S ha hetekkel ezelőtt szeretettel bucsuztattunk, most kettőzött szeretettel fogadunk itt benneteket, mert jól végzett munka után tértek vissza hazátokba, szereteteitek körébe. A VI. fesztiválon tanúsított példás magatartásokkal hitet tettetek pártunk és kormányunk, a Magyar Népköztársaság iránti felelősségérzet mellett. A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány köszönetét tolmácsolom mindnyájatoknak ezért a jó munkáért, ezért a helytállásért. Külön köszönetet mondok azoknak a küldötteknek, akik kiváló kulturális és sport-eredmények egész sorával bizonyították be, hogy él a magyar ifjúság alkotókedve, tehetsége, ereje és lendülete. Ontudatos magatartásokkal nem csak a barátok eddig is érzett megbecsülését erősítettétek, de kivívtátok azoknak - a főként nyugati - fiataloknak az elismerését is, akik kezdetben talán fenntartásokkal és egyes érzelmekkel figyelték szerepléseteket. Ezzel nemcsak országunknak és a szocialista tábor többi országának tettetek hasznos szolgálatot, de előbbre lendítettétek a világbéke ügyét is.

- Kedves Elvtársak!

- Most, amikor a moszkvai Aranykalász-ban eltöltött felejtetetlen hetek után visszatértetek otthonotokba, szüleitek, munkatársaitok és barátaitok körébe, csupan egyet kérünk tőletek: legyetek fáradhatatlan, lelkes népszerűsítői mindannak, amit a Világifjúsági Találkozó látottok, hallottatok, tapasztaltatok. Mondjátok el a még ingadozó fiataloknak is, hogy feltartóztatlan és legyőzhetetlen az az erő, amely a béke és barátság közös zászlója alatt menetel a szebb és jobb emberi jövő, a szocializmus felé.

/folyt. köv./

45  
14

/Ezrek fogadták...3.folyt./

Kállai Gyula hatalmas tetszéssel fogadott beszéde után Borbély Sándor, a KISZ országos szervezőbizottságának titkára üdvözölte a Moszkvából hazatért fiatalokat.

- Ti, akik Moszkvában jártatok, meggyőződhattetek arról, hogy milyen nemes szívű a szovjet nép, s mennyire igaz barátja hazánknak, s a magyar fiataloknak - mondotta. - Moszkvai élményeitekről, tapasztalataitokról hiven számoljatok be az itthon maradt fiataloknak, akik a legnagyobb figyelemmel kísérték a fesztivál híreit, s akiket büszkeség tölt el sikereitek, eredményeitek hallatára.

A küldöttség tagjai nevében Várnai Ferenc, a KISZ országos szervezőbizottságának titkára mondott köszönetet a szeretetteljes fogadtatásért.

- Egész életünkre maradandó, páratlanul gazdag és felejthetetlenül szép napok emlékeit adta nekünk a moszkvai fesztivál. Életünk legszebb álmait: a népek közötti igazi békét és barátságot, a születő kommunizmust, a kemény harcokban kivívott boldog életet láttuk, s a valóság részesei voltunk három héten át - mondotta többek között. - Nincs szó, amellyel hűen vissza tudnánk adni azt a hangulatot, erőt és szépséget, amelyet elsősorban a szovjet népnél, a hatalmas ország ifjúságánál tapasztaltunk. Moszkva ezekben a napokban a világ ifjúságának középpontja volt: 131 ország mintegy 35.000 küldötte volt jelen, hogy kifejezésre juttassa: békét és barátságot akar, Moszkva kitarja kapuit a népek ifjú küldöttei előtt, s valóban a világ békéjének és barátságának fővárosává vált.

- A magyar küldöttség feladata az volt, hogy hozzájáruljon a fesztivál sikeréhez. Ugy érezzük, nyugodtan jelenthetjük: az 1.100 tagú magyar delegáció méltóan képviselte hazánkat a világ ifjúsága előtt. Különösen szívből jövő baráti kapcsolatokat teremtettünk a szovjet fiatalokkal. Küldöttségünk tagjai naponta találkoztak velük üzemekben, kolhozokban, egyetemeken és másutt. Mindennyiünknek jól esett az a megkülönböztetett, szívből jövő szeretet, amellyel bennünket, a magyar ifjúság képviselőit fogadtak. Találkoztunk a népi demokráciák ifjúságával is, akikkel szintén megerősítettük testvéri kapcsolatainkat.

- A tőkés, a gyarmati és a félgyarmati országok fiataljaival folytatott beszélgetéseink egyik főtémája az októberi ellenforradalom volt. Rengeteg kérdésre, gyakran a burzsoá sajtó hazugságaitól megtévesztett fiatalok kérdéseire adtunk választ. /folyt.k./

/Ezrek fogadták...4.folyt./

Elmondhatjuk, hogy küldöttségünk tagjai valamennyien hozzájárultak a hazuságok leleplezéséhez, a magyar népet és a magyar ifjúságot ért rágalmak visszaveréséhez. Messzehangzóan hirdettük a magyar szocialista hazafiak igazságát, világosan kifejeztük a világ ifjúságának küldöttei előtt, hogy hazánk a szocialista tábor része volt és az is marad. S a világ ifjúsága küldötteinek válasza is egyértelmű volt: ha valamiért megbecsültek, ha valamiért szeretettel fogadtak, úgy az elsősorban azért volt, mert levették az ellenforradalmat - mondotta nagy taps közben Várnai Ferenc.

Elismeréssel szólt Várnai Ferenc a kulturális és sportdelaáció sikereiről. Sportolónk 42 első, második és harmadik helyet, művészeink 9 első, 14 második és 20 harmadik helyet szereztek. A nemzetek közötti eredményeket tekintve, a Szovjetunió mögött a második helyet foglalták el.

Befejezésül a küldöttség nevében köszönetet mondott a pártnak és a kormánynak, amiért az ellenforradalom okozta karok és nehézségek ellenére lehetővé tette, hogy a magyar ifjúság méltóan képviselje hazánkat a fesztiválon.

- Pártunk, kormányunk és egész népünk meg lehet győződve, hogy a nagyszéű kitüntetéssel, részvételünkkel a VI. Világifjúsági Találkozón azzal fogjuk meghálálni, hogy pártunk zászlaja alá tömörülve, erőnket nem kímélve segítjük hazánkban a szocializmus építését, s megfogadjuk, hogy egész életünkben lenkadatlan ápolói és harcosai leszünk a szovjet-magyar barátságunk - fejezte be szavát a jelenlevők hatalmas tapsától kísérvé Várnai Ferenc.

Az ünnepség az Internacionálé és a DIVSZ-induló hangjaival ért véget. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 86.kiadás 1957. augusztus 16. 23 óra 25 perc

A Minisztertanács fogadása a Moszkvában járt VIT-küldöttek tiszteletére

1957. augusztus 16.

A magyar forradalmi munkás-paraszt kormány pénteken este fogadást adott a Néphadsereg Központi Tiszti Házának nyári helyiségében a moszkvai Világifjúsági Találkozón résztvett magyar küldöttek tiszteletére. A fogadáson megjelentek Apró Anta a Minisztertanács elnökhelyettese, Biszku Béla belügyminiszter, Kállai Gyula művelődésügyi miniszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Résztvett a fogadáson a Kommunista Ifjúsági Szövetség számos vezetője, politikai, társadalmi és kulturális életünk több kiválósága. Megjelent a fogadáson J. I. Gromov, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valamint a budapesti diplomáciai testület több tagja.

A fogadáson a VIT-küldöttek - köztük a moszkvai III. Baráti Sporttalálkozón szép sikerrel szerepelt sportolók - a késő esti órákig meleg baráti légkörben együtt szórakoztak a párt és a kormány vezetőivel. /MTI/

V É G E

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFÖLDI HIREK

B 1.kiadás 1957. augusztus 17. 6 óra -- perc

Zeneakadémiai szereplésre kapott meghívást a székesfehérvári Liszt Ferenc kórus

1957. augusztus 17.

A Pécsen nemrégiben megtartott delostalálkozón nagy sikerrel szerepelt a székesfehérvári városi művelődési otthon Liszt Ferenc férfikórusa. A Népművelési Intézet most zeneakadémiai szereplésre hívta meg őket a fővárosba. A kórus csak néhány hónappal ezelőtt alakult, de Szemere Gyula Kossuth-díjas pedagógus irányításával máris nagy sikereket ért el. /MTI/

Törökvilágbeli temetőre bukkantak Dévaványán

1957. augusztus 17.

Tóth Ferenc dévaványai dolgozó paraszt házának udvarán vályogvetés közben embercsontokra bukkant. Bejelentésére a szakértői vizsgálat kiderítette, hogy többszáz évvel ezelőtt, még a törökvilágban, azon a helyen volt a község legelső temetője. Hét sirtástak ki, amelyekből csontmaradványok és régi koporsószegek kerültek elő. A legtöbb sírból gyermekkoponya került napvilágra. /MTI/

Villanyfényben ragvog a lillafüredi István cseppkőbarlang

1957. augusztus 17.

Évente mintegy ötv ezer látogató gyönyörködik a cseppkőképződményeiről híres lillafüredi István-barlangban. A barlang szépségének megismerését azonban akadályozta, hogy a látogatók csak karbidlámpa fényénél tekinthették meg a változatos cseppkőképződményeket.

A Borsod megyei idegenforgalmi hivatal mintegy 70.000 forintos beruházással június végén megkezdte a villanyvilágítás bevezetését. Csaknem kétszáz lámpát és reflektort helyeztek el a szinte termékké szélesülő barlangüregekben. A villanyvilágítás most elkészült - s az Alkotmány napi ünnepeken Lillafüredre látogatóknak már villanyvilágításnál mutatják be a természeti kőcsodákat. A tervek szerint jövőre az Anna-barlangba is bevezetik a villanyvilágítást. /MTI/